EL LITORAL

EDICION MATUTINA

Año LII — No. 16.881 | 14 páginas | Precio: $ 0,25 | SANTA FE, LUNES 20 DE JULIO DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

La política hacia el MCE se considerará

Tendrá efecto en la reunión de cancilleres que se inicia hoy en Bs. As.- La misma fue convocada por la CECLA

BUENOS AIRES, 19 (Télam). — Latinoamérica [illegible] Mercado Común Europeo, en la reunión extraordinaria de cancilleres convocados por la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana —CECLA— que se inaugurará mañana a las 9.30, en el Departamento de Conferencias del Centro Cultural General San Martín, ubicado en Sarmiento 1547. La reunión comenzará a [illegible] de expertos y recién el [illegible] se incorporarán [illegible] de Relaciones Exteriores, [illegible] la reunión plenaria de clausura para el día miércoles 29, a las 11. [illegible] el propósito de [illegible] reunión de los países del continente que [illegible] "institucionalizar" las relaciones con el Mercado Común Europeo y echar las bases para un entendimiento que facilite [illegible] la cooperación entre ambos [illegible].

En este sentido el plan de trabajo llevará a revisar en profundidad los aspectos político-institucionales, los [illegible]-financieros, los tecnológicos y los científicos de nuestras relaciones con Europa. La CECLA nació en Alta [illegible] (Organización de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo) en [illegible] volvió a reunirse en México en junio de 1966, para tratar a nivel de expertos, políticas comunes para la reunión [illegible] de la UNCTAD [illegible] Bogotá (Colombia) y de allí surgió como entidad de carácter permanente estableciéndose [illegible] "pro témpore" [illegible] la capital del país que convoque cada reunión. Por cuarta [illegible] liberó a nivel ministerial en Santo Domingo —junio de 1968— para coordinar acciones conjuntas ante la segunda convocatoria de la UNCTAD, después, en abril de 1969, las deliberaciones se llevaron a cabo en Viña del Mar (Chile) aprobándose un documento que se elevó al presidente de los Estados Unidos en relación con las políticas comerciales y económicas del país del norte con América latina.

De esta manera esta reunión de Buenos Aires, que comienza mañana, es la sexta y, como se señala, tiene carácter extraordinario para pasar revista a nuestras relaciones con el Mercado Común Europeo. En rigor de verdad, desde 1958 cuando entra en vigor el tratado de Roma que creó el MCE, Latinoamérica ha tratado de lograr la revisión de la política arancelaria del continente europeo con respecto a los productos primarios de procedencia latinoamericana, hasta ahora sin éxito, a pesar de la buena disposición señalada en diversas oportunidades. En este sentido la Argentina postuló el año anterior la suscripción de un acuerdo formal entre el MCE y los países de América latina, para regular las relaciones recíprocas en materia comercial, financiera y tecnológica, aunque —según la opinión argentina— se podrían adherir también los demás países europeos. Nuestro país también propone la institucionalización [illegible]jo económico y tecnológico para Europa y América latina. Para arribar a [illegible]anismos institucionales referidos, [illegible] de la CECLA y la realización de una conferencia de alto nivel entre el MCE y América latina.

Es probable que después de la conferencia que celebrará ahora la CECLA se realice una reunión de alto nivel entre representantes latinoamericanos y europeos, han venido señalando fuentes diplomáticas.

Más ensayos con cohetes hará Rusia

MOSCU, 19 (UPI). — La Unión Soviética anunció esta noche que llevará a cabo una nueva serie de lanzamientos de cohetes en el área de pruebas del océano Pacífico durante un mes a partir del 23 del corriente.

La agencia oficial de noticias "Tass" indicó en su información que estaba "autorizada a declarar que a fin de lograr condiciones de seguridad apropiadas, el gobierno de la Unión Soviética pide a los gobiernos de otros países que usan rutas marítimas y aéreas en el Pacífico que den instrucciones a los organismos pertinentes para que prevengan a buques y aeronaves de entrar en esa zona o su [illegible] aéreo cada día entre las 12 y las 24 horas desde el 23 de julio al 25 de agosto".

La última serie de pruebas de misiles soviéticos en el Pacífico se efectuó hace pocos meses y fue acortada en respuesta a demandas japonesas en ese sentido.

La advertencia de la agencia "Tass" expresa que los misiles caerán en un radio de 40 millas náuticas en torno a la posición marcada 33 grados de latitud norte y 73 grados 37 minutos de longitud este.

Un avión ruso con 23 personas ha desaparecido

Cumplía una misión de ayuda al Perú

HALIFAX (Nueva Escocia), 19 (UPI). — Aviones de tres países buscaban hoy en el Atlántico norte a un gran aparato de transporte aéreo soviético con 23 personas a bordo, que desapareció ayer cumpliendo una misión de ayuda a la zona del Perú asolada por un terremoto.

El cuatrimotor a turbina es el más grande que posee la flota de carga aérea rusa.

El Centro de Coordinación de Salvamentos de las fuerzas armadas canadienses dijo que el aparato Antonov-22, perteneciente a la aerolínea Aeroflot soviética, en su vuelo transatlántico había [illegible] combustible en Keflavik y debía aterrizar en Halifax para volver a reabastecerse. Nunca llegó y se anunció su desaparición a las 5 PM de ayer, hora del Atlántico.

Un incendio desmanteló a una nave excursionista noruega

Fue abandonada por sus 717 pasajeros y tripulantes cuando se hallaba a 132 millas de Tenerife.- El salvamento se llevó a cabo sin dificultades

Por John Kaylor

TENERIFE (Islas Canarias), 19 (UPI). — Un pavoroso incendio desmanteló hoy al buque excursionista noruego "Fulvia", obligando a abandonarlo a sus 717 pasajeros y tripulantes cuando la nave se encontraba a 132 millas de este puerto.

Un portavoz naval español dijo que el salvamento se realizó sin dificultades, dada la calma que reinaba en el mar, y que todos los rescatados, entre quienes no hay heridos, serán conducidos a Tenerife.

El barco emitió la primera señal para pedir socorro a las cuatro A.M. (04 G.M.T.) y poco después los pasajeros y tripulación, con excepción de 75 hombres que permanecieron a bordo para combatir el fuego, ocuparon los botes salvavidas.

Las lanchas permanecieron seis horas a merced de las olas hasta la llegada del primer barco de salvamento, el transatlántico francés "Ancerville".

En un principio el fuego fue contenido en la sala de máquinas, lo que hizo creer a la oficialidad que podría ser extinguido, pero al mediodía las llamas rompieron las paredes resistentes al calor y el incendio se propagó [illegible] a otras partes del "Fulvia".

"Las llamas podían verse desde varias millas de distancia", declaró el portavoz naval.

El "Ancerville" se mantuvo al lado del "Fulvia" [illegible] fue evacuado por los últimos tripulantes.

El barco francés, el español "Ciudad de Pamplona" y varios pesqueros soviéticos recogieron a los náufragos y pusieron proa a Tenerife.

El "Fulvia", propiedad de la línea noruego-norteamericana, había sido fletado a una compañía de navegación italiana. La mayoría del pasaje era italiano.

El buque, de 16.922 toneladas, mandado por el capitán C. B. Fasting, estaba situado 500 millas a la altura de la costa del norte de Africa y 1.000 millas al sudoeste de Gibraltar, cuando se declaró el incendio.

Su próxima escala, luego de haber tocado varios puertos de la tierra firme española y la isla portuguesa de Madeira, iba a ser Canarias.

El transatlántico noruego "Fulvia" (aparece aquí en una foto de archivo) que portaba 717 pasajeros, informó por radiograma captado en Madrid que se había declarado fuego a bordo en las proximidades de las islas Canarias (Radiofoto UPI)

AL EX CANCILLER F. LONDOÑO HAN LIBERADO AYER

Por Aris Vogel

[illegible] prometió hoy aprovechar su [illegible] lo que creo que debe hacerse [illegible] de el punto de vista de su orden público conturbado".

[illegible] esta [illegible] a las [illegible] A.M., después de cuatro horas de viaje desde el sitio en donde había sido dejado en libertad [illegible] habían replegado a sus cuarteles [illegible] mingo pasado desde el lugar [illegible] seguridad de que el político y diplomático estaba sano y salvo.

A pesar de la hora, y del frío que reinaba en la mañana [illegible] centígrados), Londoño y Londoño fue recibido en medio [illegible] tantes que permanecieron en pie toda la noche para esperarlo.

El ex canciller, [illegible] de como uno de los grandes [illegible] colombianos de este siglo, tenía el mismo traje y la misma camisa que vestía a las [illegible] misma ropa todo el tiempo dentro de una cueva de la cual no se le dejó salir. Londoño [illegible] PM, al borde de una carretera paralela al río Magdalena, después de que su familia pagó un rescate de [illegible] Los secuestradores, que se [illegible] Ejército de Liberación Nacional (ELN), habían pedido [illegible] la cantidad fue rebajada durante las negociaciones que condujo [illegible] mano de la víctima y actual [illegible] de Colombia en [illegible].

Hace una semana, Londoño y Londoño le escribió una carta al presidente de la república, Carlos Lleras Restrepo, en la cual le solicitaba [illegible]

[illegible]

La situación política colombiana agravóse

Por Carlos J. Villar-Borda

BOGOTA, 19 (UPI). — La situación política [illegible] se agravó en vísperas de la instalación [illegible], al reunirse esta mañana el comando supremo de la [illegible] Popular (ANAPO) para recibir las "consignas de guerra" enviadas desde Miami por el ex dictador Gustavo Rojas Pinilla.

La portadora de las órdenes, [illegible] de Moreno Díaz, hija del ex dictador, anunció [illegible] que "correrán ríos de sangre" por el país hasta cuando su padre llegue al poder, y declaró un estado virtual de guerra contra el presidente Carlos Lleras Restrepo, y su sucesor, el presidente electo, Misael Pastrana Borrero.

La senadora se reunió a las nueve de la mañana con los doce integrantes del comando [illegible] la ANAPO, para enterarles [illegible] instrucciones de Rojas Pinilla, y [illegible] la forma como serán comunicadas esa tarde a la junta de parlamentarios que este movimiento logró llevar al próximo Congreso.

Los anapistas anunciaron que se reunirán a las tres de la tarde en uno de los salones [illegible] en [illegible] mañana a la misma hora el presidente Lleras Restrepo debe declarar inauguradas las [illegible].

La actitud de la hija de Rojas Pinilla, que anunció la lucha por la conquista del [illegible] muchos [illegible] últimas semanas se había venido diciendo que el ex dictador era partidario de seguir "una línea blanda", [illegible]do la lucha dentro de [illegible] en el Congreso. Políticos de los dos partidos tra[illegible] impresión de que Rojas Pinilla estaba eludiendo la alternativa de la violencia.

Lo que dijo anoche la señora de Moreno [illegible]. Le pidió al pueblo que saliera a las calles y se mantuviera en manifestación [illegible] para desconocer la elección de Pastrana Borrero y prometió que el partido "devolvería la [illegible]".

Decretóse el estado de sitio

BOGOTA, 19 (UPI). — El gobierno del [illegible] decretó el estado de sitio, equivalente a la ley marcial, en todo el territorio del país.

[illegible] sora nacional.

Damas de E.U. rinden homenaje a Aramburu

BUENOS AIRES, 19 (UPI). — Una delegación de damas norteamericanas rindió hoy homenaje a la memoria del teniente general Pedro Eugenio Aramburu, frente al panteón que desde ayer alberga sus restos en el cementerio de la Recoleta.

Las mismas que visitan la Argentina depositaron varias [illegible] durante algunos instantes. [illegible] grafías del lugar y se alejaron en silencio.

Paralelamente, durante toda la [illegible] numerosas personas se acercaron a la bóveda de la familia Sciurano Castañeda manifestando su dolor por la [illegible] del [illegible] provisional de la Nación.

[illegible] de flores que eran depositadas por los visitantes. El [illegible] está custodiado por [illegible] de la Policía Federal.

Habría desaparecido la mucama de la casa del Gral. Aramburu

BUENOS AIRES, 19 (UPI). — Un hombre que dijo llamarse Cosme y ser encargado de un garage de la calle Cangallo 2390, se presentó esta tarde frente al domicilio de la familia Aramburu y dijo a los periodistas que estaba preocupado por que su compañera, Teresa Lobos, ex cocinera del teniente general asesinado, desapareció de su domicilio y temía que [illegible].

Añadió que salió a hacer compras y al regresar no la halló.

"Algo le tuvo que haber pasado, [illegible] había [illegible] tocó", agregó Cosme.

Se le [illegible] fuese a Coordinación Federal ya que ese organismo la pudo haber [illegible] alguna declaración o verificación de detenidos.

Teresa Lobos fue la mucama de la familia Aramburu que vio de cerca a los secuestradores. A los pocos días del secuestro, abandonó la casa de Aramburu y no dejó dirección alguna.

Posteriormente con motivo de la detención de los montoneros de La Calera y al ser traído a Buenos Aires el cadáver de Emilio Maza, uno de los asaltantes que falleció después como consecuencia de una herida recibida durante el tiroteo con la policía, Teresa Lobos fue buscada para efectuar el reconocimiento.

Ella es una pieza clave para reconocer a los autores del secuestro, de [illegible] teme por su suerte.

Hubo otro [illegible] hoy frente al domicilio de la familia Aramburu y que se vincula a la denuncia formulada por el tal Cosme.

Un joven que dijo apellidarse Lobos, se presentó este mediodía y pidió hablar con el Dr. Carlos Eugenio Aramburu. Como este no estaba, le atendió el yerno del militar asesinado, Werner Burdhardt, con quien conversó [illegible] de hora. Al parecer traía importantes novedades para comunicar en relación al secuestro y muerte de Aramburu.

A los detenidos en Corrientes se puso en libertad

CORRIENTES, 19 (Télam). — A las 21 recuperaron su libertad las cinco personas detenidas anoche en Itá Ibaté y trasladadas a esta capital para su identificación ante la sospecha de estar relacionadas con los autores de los sucesos de La Calera y el secuestro y asesinato del teniente general Pedro Eugenio Aramburu.

La jefatura de policía dio a conocer un comunicado señalando que se había determinado, tras activas diligencias, que las mismas no han tenido participación alguna en esos hechos delictuosos disponiéndose en consecuencia su libertad.

Hugo Alberto Mazzotti y Luis María Somoza, ambos de Guatimozín (Córdoba); Armando Marinelli, de Villaguay (Entre Ríos) y Cristina Alicia Romero y Alicia Beatriz Gaitán, de Santa Fe —las personas en cuestión— viajaban ayer de Posadas a Corrientes cuando a las 19, en Itá Ibaté, personal de la Prefectura Naval interceptó el vehículo, un Valiant III, propiedad de Somoza.

Cabe señalar que sobre un rodado de características parecidas al de Somoza pesa desde el viernes último una orden de secuestro y de captura de sus ocupantes.

En Catamarca se inauguró una nueva central telefónica

CATAMARCA, 19 (Télam). — Tuvo lugar en esta capital la inauguración de la nueva central telefónica automática instalada por ENTel Argentina, que reemplaza al equipo de batería central que estaba funcionando hasta ahora. El acto fue presidido por el gobernador de la provincia de Catamarca, general de brigada (RE) Guillermo Ramón Brizuela, y estuvieron presente el gerente de programación e ingeniería de ENTel Argentina Ing. Antonio Hostar, representando al administrador general de la empresa, coronel (RE) Ing. militar Oscar R. J. Dietrich; autoridades nacionales, provinciales, municipales, eclesiásticas y representantes de las fuerzas vivas y numeroso público.

La muestra de Palermo

BUENOS AIRES, 19 (Télam). — Finalizó en la víspera la entrada de reproductores a las instalaciones de la Sociedad Rural donde se realiza la 23a. Exposición Internacional de Ganadería, Agricultura e Industria.

El total de animales asciende a 3.897, incluyendo 1.505 aves, conejos y nutrias. Se informó, asimismo, que los visones llegarán el 21, los pájaros el 22 y las chinchillas el 23.

Ayer no se registró ninguna actividad en la exposición tal como lo había dispuesto la Sociedad Rural Argentina en adhesión al duelo por el fallecimiento del teniente general Aramburu.

Esta mañana a las 8 se reabrieron las puertas notándose gran afluencia de público.

En la pista central de la exposición se llevó a cabo el 31o. Concurso de Caballos de Silla y Tiro, espectáculo que forma parte del programa de actos de la exposición internacional y en el que se puso de manifiesto la capacidad de estos animales.

Asimismo comenzaron a las 9 las funciones cinematográficas en el salón de conferencias y cines que funcionan en la exposición, relacionándose todas las películas con el tema agropecuario.

Paro en puertos de Gran Bretaña

LONDRES, 19 (UPI). — Los puertos mayores de Gran Bretaña permanecían inactivos por la huelga de trabajadores portuarios, pero la población del país pudo gustar hoy el acostumbrado bife asado con verduras de los domingos, con pocos indicios de la escasez que se temía.

El ministro de Agricultura, James Prior, visitará mañana temprano los grandes mercados de Convent Garden y Smithfields, los centros principales de mayoristas de Londres para la venta de verduras y carnes con el fin de evaluar los efectos de la huelga.

Oficiales del ejército vestidos de civil recorrieron los muelles durante el fin de semana en relación con los planes en proyecto para que 36.000 soldados asuman las labores que cumplían los trabajadores portuarios.

Ray Tunther, que fue ministro de Trabajo en el gobierno laborista que acaba de dejar el poder, previno contra la movilización de tropas para esas tareas, aduciendo que sería contraproducente, pues podría prolongar el paro. La misma advertencia hicieron los trabajadores de los muelles en huelga y sus empleadores.

Uno de estos últimos observó: "El número de productos perecederos en los muelles no es gran cosa, pero preferiría que se pudrieran antes de que el paro se generalice y se prolongue más".

Uno de los huelguistas fue más explícito cuando dijo: "Hemos mantenido los muelles cerrados y no vamos a permitir ahora que nadie con uniforme o sin él nos lo impida. Si viene la tropa habrá lío, sí señor".

Se informó de casos aislados de pánico entre las amas de casa, que comenzaron a acaparar azúcar, principalmente, y varios establecimientos comenzaron a imponer un racionamiento voluntario.

Desde ayer, una flota de barcos pesqueros comenzó a transportar, día y noche, tocino y patatas desde Donaghdee, en Irlanda del Norte, hasta el puerto de Portpatrick, en Escocia, donde son puestos en numerosos camiones que luego salen para los mercados de Manchester, Birmingham y Londres. Los patronos de los pesqueros dijeron que estaban recibiendo 350 libras (40 dólares) por viaje de parte de los consignatarios. Los trabajadores portuarios de Glasgow han amenazado con enviar a Portpatrick un destacamento de fornidos huelguistas para poner fin a la operación.

Los diarios de Londres pidieron una investigación de la huelga por un organismo oficial que pueda hacer recomendaciones para ponerle fin.

Los huelguistas reclaman un aumento de 20 libras semanales (48 dólares) en su salario básico.

Dará a conocer su plan de gobierno Giulio Andreotti

ROMA, 19 (UPI). — El primer ministro designado, Giulio Andreotti, está preparándose para dar a conocer mañana sus planes de gobierno a los cuatro partidos que ha invitado a formar una nueva coalición centro-izquierdista.

Andreotti, miembro del Partido Demócrata Cristiano que viene gobernando al país desde hace tiempo, y católico de religión, prescindió hoy domingo de toda actividad política, por cuestión de principios.

En una comida celebrada anoche informó al presidente Giuseppe Saragat sobre el progreso que ha logrado en sus gestiones para organizar un nuevo gobierno.

Un helicóptero de la fuerza aérea de Estados Unidos arroja abastecimientos a efectivos survietnamitas de la zona de Chinook (Radiofoto UPI)

Pertrechos bélicos ha capturado Survietnam

Por Bert W. Okuley

SAIGON, 19 (UPI). — En su lento y penoso avance por las montañas selváticas del norte hacia la frontera de Laos, tropas cazadoras survietnamitas hicieron contacto con fuerzas comunistas, capturando cantidades importantes de municiones y otros pertrechos, según informaron hoy portavoces militares.

Las tropas cazadoras son parte de los 3.000 soldados survietnamitas y 1.500 infantes de marina estadounidenses comprometidos en la "operación bosque Pickens", dirigida a eliminar las bases y depósitos comunistas en el [illegible], desde los lindes con Laos hasta el mar de la China meridional, antes de que comiencen las lluvias monzónicas del otoño.

Frente a la pregunta de si las tropas [illegible] cruzarán la [illegible]na, un alto oficial survietnamita repuso: "No, [illegible] no es esa nuestra [illegible]".

El Gral. [illegible] Chapman, de la infantería de marina norteamericana, que acaba de [illegible] inspección de cuatro días por las [illegible] trionales, [illegible] inician allí una ofensiva, los comunistas "lo pagarán muy caro". En [illegible] Chapman no cree que Vietnam del Norte o el Vietcong podrían desarrollar una campaña de la magnitud [illegible] Nuevo [illegible] indochino, en 1968.

En Camboya, la lucha continuó por quinto día consecutivo en Longvek, 50 kilómetros al norte de Phnom Penh, en donde [illegible] las tratan de abrir una línea de abastecimiento desde el nordeste para las [illegible] operan al sur de la capital camboyana, cuyos [illegible] se calculan en cerca de una división.

Fuentes militares norteamericanas dijeron que en las 24 horas que finalizaron hoy a las 8, A. M., se registraron 18 ataques comunistas con morteros, ocho de los cuales dirigidos contra las posiciones propias. Un soldado es[illegible] y 18 heridos.

El alto mando de Estados Unidos anunció que sus grandes bombarderos B-52 efectuaron seis operaciones en el extremo norte de Vietnam del Sur, en una [illegible] de la campaña aérea encami[illegible] material de guerra en la región.

[illegible] de un [illegible] genieros —730 hombres— [illegible]

Cuando levantaba vuelo se estrelló un avión en Gerona

GERONA (España), 19 (UPI). — Un avión conduciendo [illegible] tales a bordo se estrelló [illegible] hoy del aeropuerto local.

Funcionarios españoles dijeron que el avión se partió en dos y que 20 de los pasajeros sufrieron heridas de gravedad.

El accidente de hoy fue el [illegible] en las [illegible] semanas en la región [illegible] de España.

La Asociación Británica de [illegible] en un informe sobre las condiciones de los aeropuertos [illegible] de Gerona como el más peligroso en la zona [illegible] del Mediterráneo.

El "Sunday Times" publicó [illegible] el informe en primera página, [illegible] que el aeropuerto de Gerona está marcado por montañas en [illegible] carece de radar y de un sistema para aterrizajes y despegues por instrumentos, así como de un adecuado sistema de iluminación.

Protesta por detenciones en Minneápolis. - Una muchacha no identificada hace ondear una gran bandera roja a través de la puerta principal del edificio de la Suprema Corte, en Minneápolis, durante una demostración por la detención de ocho antibelicistas en ese mismo día. (Radiofoto UPI)

Chile hizo más ventas a Cuba

SANTIAGO (Chile). (UPI). — Regresó a La Habana la misión comercial cubana que gestionó en Chile la compra de [illegible] millones de dólares.

Los emisarios cubanos se entrevistaron con funcionarios públicos y representantes del sector privado durante su permanencia de una semana en esta capital.

Uno de los resultados concretos de la visita fue la invitación para que una delegación de la Sociedad Nacional de Agricultura, que agrupa a los agricultores privados del país, viaje a Cuba el próximo mes para continuar las conversaciones comerciales.

Las ventas de alimentos de Chile a la isla del Caribe se iniciaron en abril [illegible] do el gobierno de Santiago rompió el embargo comercial que en 1964 había [illegible] a Cuba la Organización de Estados Americanos (OEA), por la [illegible] comunista de ese país en los asuntos internos de otras naciones latinoamericanas.

La misión cubana, encabezada por José Civeira, director-gerente de Alimport, empresa cubana importadora de alimentos, hizo visitas de cortesía a los ministros de Agricultura, Hugo Trivelli, y de Economía, Carlos Figueroa, oportunidades en que se discutió la forma de intensificar [illegible] entre Chile y ese país.

En otra reunión con la directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura, los enviados cubanos dieron a conocer las exactas necesidades de alimentos y que son 80.000 toneladas de porotos, 10.000 toneladas de ajos, 20.000 toneladas [illegible] y diferentes cantidades y calidades [illegible] cebada malteada, harina de pescado, frutas frescas y en conserva y vino.

Chile ya ha vendido productos por tres millones de dólares a Cuba en los últimos meses. En abril el mercante [illegible] "Alma" llevó a Cuba una partida de ajos, cebollas y porotos y a comienzos de este mes, el mercante cubano "Camarón" cargó otro embarque de dos mil toneladas de porotos y ocho mil cajas de vino.

Las primeras exportaciones [illegible] por organismos estatales.

Los gastos militares en países de América latina

Por Adolfo G. Merino

WASHINGTON. (UPI). — El Comité Bancario y Financiero de la Cámara de Representantes expresó que los gastos militares en América latina "son fuentes de constante preocupación".

"El Comité también está preocupado por los países gobernados por regímenes autoritarios y la mayoría de ellos dominados por militares", subrayó el Comité en un informe suscripto por su presidente, el legislador Wright Patman.

El Comité expresó esos sentimientos al examinar la ayuda financiera que presta Estados Unidos a varias regiones en el mundo por intermedio de instituciones internacionales.

Las fuentes de esa preocupación son "los gastos militares latinoamericanos y, particularmente, las recientes compras por varios países de complejos aviones de retropropulsión, tanques y buques de guerra".

Aunque el Comité no señaló específicamente las compras de esos países, sin embargo, los gobiernos que últimamente han hecho compras militares son:

—Argentina: Diez tanques AUX - 13 en Francia; dos submarinos, en Alemania occidental; dos fragatas y dos destructores, en Gran Bretaña; un portaviones (reacondicionado) en Holanda y 16 aviones Skyhawks, en Estados Unidos.

—Brasil: Dieciocho cazabombarderos supersónicos Mirage, en Francia; 112 aparatos Macchi, italianos y dos submarinos, en Alemania occidental.

—Colombia: veinte Skyhawks en Estados Unidos.

—Chile: Doce Skyhawks en Estados Unidos. El año pasado el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, anunció una extraordinaria compra de pertrechos militares en Gran Bretaña, cuyo monto ni características fueron revelados. La operación fue calificada de la "compra del siglo".

—Perú: dieciséis Mirages en Francia, seis Camberras y dos destructores en Gran Bretaña y 16 aviones transportes, en Canadá.

El secretario de Defensa, Melvin Laid, informó el pasado mayo que Estados Unidos pierde terreno frente a Europa en las ventas de armamentos a América latina.

No obstante, el Comité dijo que "esos gastos están entre los más bajos en cualquier región del mundo, pero la amenaza de un ataque externo con armas complejas es mínima en esos países".

El informe de Patman destacó con desagrado que frente a esos gastos se alzan estas dos necesidades urgentes de las sociedades latinoamericanas destacadas por el Banco Interamericano del Desarrollo (BID).

—El fenomenal crecimiento de las regiones urbanas que amenaza con continuar en las próximas décadas, pese a las crecientes dificultades en la absorción de sus pobladores en un sistema socio económico moderno.

—El fracaso del sector agrícola de alcanzar los amplios [illegible] que se deben esperar para el desarrollo de la región.

"Pese a esas necesidades —subrayó el informe— los aumentos de los gastos militares en América latina marchan paralelos con los los aumentos en el producto nacional bruto.

Al efecto, "mientras el producto nacional bruto de 18 países [illegible] un 47 por ciento de 1961 a 1970, los gastos militares lo lo han hecho a una tasa de un 1,8 por ciento del producto [illegible]".

"Así —expresó con desaliento el informe— parte del dividendo de crecimiento latinoamericano ha ido a parar a los altos gastos castrenses más que a contribuir al mejoramiento de los niveles de vida".

El informe indicó que la Argentina, Brasil, Colombia y Perú "han hecho mayores inversiones en submarinos, aviones de combates, fragatas, tanques... Y se espera que para los próximos años esos gastos sean más de un 2 por ciento del producto nacional bruto".

Por contraste, el informe citó que "en 1969, los gastos militares de Costa Rica fueron cero por ciento del producto nacional bruto en tanto que en el Perú, fueron un 3,3 por ciento".

"El Comité también está preocupado por el hecho de que nueve de 22 países latinoamericanos están actualmente gobernados por regímenes autoritarios y la mayoría de ellos dominados por militares".

73.000 cesantes en la zona de Santiago (Chile)

SANTIAGO (Chile). (UPI). — Un total aproximado de 73 mil personas se encuentran cesantes en el Gran Santiago, de acuerdo con una encuesta realizada por el Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile.

Según el estudio del Instituto, la fuerza de trabajo de la capital está constituida por un millón 40 mil individuos, lo que equivale al 33,7 por ciento de la población total, estimada en dos millones 911 mil habitantes.

En un número de los sin trabajo se consideran los que perdieron el que tenían y los que buscan trabajo por primera vez.

Iglesia Evangélica Alemana

SANTIAGO (Chile). (UPI). — Se encuentra aquí el consejero del consultorio de la Iglesia Evangélica Alemana, Reinhardt Muller.

Muller realiza una gira por América latina. Llegó a Santiago procedente de Buenos Aires y el 25 del corriente proseguirá a Lima.

Durante su permanencia en Chile visitará las iglesias evangélicas alemanas, y visitará la [illegible] comprendida entre Santiago y Puerto Montt, en el sur del país.

Alessandri rechazó cargos formulados por los opositores

SANTIAGO (Chile). (UPI). — El candidato independiente de derecha a la presidencia de la república, Jorge Alessandri, calificó de "dementes" a "aquellos dirigentes políticos opositores que me quieren hacer aparecer como complotador y golpista".

Alessandri, de 74 años de edad, fue el único orador de la primera concentración que en un sitio público se realiza en esta ciudad. En una especie de desafío a sus opositores, Alessandri realizó su concentración en una plazoleta en un barrio netamente popular.

La concentración se realizó, contrariamente a lo que se esperaba, con tranquilidad y sin la intervención de opositores.

El candidato derechista ha sido acusado por la democracia cristiana, que postula al candidato Radomiro Tomic, y por la Unidad Popular, que lleva al marxista Salvador Allende, de llamar a la sedición en un discurso pronunciado en el norte del país hace unos días, y, en el cual Alessandri se refirió a lo que pasaría si él no resultara elegido presidente de Chile. Esta acusación fue desmentida de inmediato por el comando alessandrista.

En la concentración con sus partidarios, Alessandri dijo: "Es irracional que a mis 74 años alguien quiera colgarme un ropaje de sedicioso; yo, que he dado demostraciones de respeto a la Constitución y a las leyes".

Los príncipes Carlos y Ana de G. Bretaña. - El príncipe Carlos y la princesa Ana de Gran Bretaña siguieron la costumbre de miles de norteamericanos y asistieron, en Washington, a un encuentro de béisbol. La pareja real aparece aquí mientras la princesa Ana conversa con Roberto Short (a la derecha), principal propietario del equipo profesional de "Los Senadores", mientras el príncipe Carlos dialoga con Tricia Nixon (a la izquierda). (Radiofoto UPI)

Las conversaciones de Viena logran progreso

Esfuerzos para poner fin a la carrera armamentista iniciada hace casi exactamente un cuarto de siglo

Por Richard C. Longworth

VIENA. (UPI). — La Unión Soviética y Estados Unidos parecen avanzar rápidamente hacia la suspensión de su primer esfuerzo bilateral para poner fin a la carrera armamentista iniciada hace casi exactamente un cuarto de siglo, al estallar la primera bomba atómica norteamericana.

Las sesiones finales de la primera parte de las conversaciones para limitar las armas estratégicas o SALT, como se les conoce por su sigla en inglés) parecen rodeadas de esperanza y optimismo.

Ambas partes están celebrando consultas con sus respectivos gobiernos y aliados para abrir un receso en las deliberaciones, que según fuentes austríacas empezará este mismo mes, probablemente el 28 de julio.

Cuando comenzó aquí la conferencia, el 16 de abril, fuentes autorizadas dijeron que si se prolongaba más allá del primer [illegible] mistas". [illegible] espera un receso de aproximadamente [illegible] SALT en Helsinki, al [illegible] el otoño [illegible].

El jefe de la misión norteamericana, Gerard C. Smith, que conferenció con el presidente Richard M. Nixon en Washington a principios de mes, viajó la semana pasada a [illegible] Norte (OTAN).

La serie de consultas ha despertado conjeturas de que [illegible] una propuesta firme y formal sobre limitación de armamentos.

La [illegible] mentida oficialmente, pero trascendió que ambas partes han llegado a un [illegible] miento" [illegible] de limitar los misiles antiba- [illegible] representantes soviéticos y [illegible] de ese entendimiento en [illegible] la solución más factible con- [illegible] misiles defensivos en torno a Washington y Moscú.

[illegible] un "acuerdo en principio" sobre la conveniencia de "congelar" [illegible] dedignas dicen que el pro- [illegible] es que la Unión Soviética insiste en considerar [illegible] Europa y que Washington ca- [illegible].

Finlandia y la URSS renovarán su pacto de amistad

MOSCU. (AFP). — La Unión Soviética y Finlandia renovarán por veinte años más el tratado de amistad, colaboración y defensa mutua, firmado después de la segunda guerra mundial, según se desprende de una comunicación oficial de prensa difundida en la capital soviética. El actual tratado expira en 1975.

La nota hecha pública en Moscú resume el contenido de una breve alocución del jefe de Estado de la URSS, Nikolai Podgorny, en el curso de un banquete ofrecido al presidente finlandés, Urho Kekkonen, que se encuentra actualmente de visita oficial en la Unión Soviética.

Podgorny se mostró plenamente satisfecho de la firme voluntad mostrada por ambas partes de proceder a la prolongación del tratado, aun cuando tenga todavía cinco años de vigencia.

Sobre los motivos que pudieran existir para disponer con tanta anticipación los protocolos de la renovación, Kekkonen puntualizó que entre dos países unidos por lazos de vecindad y de amistad es ventajoso preparar a largo plazo sus compromisos políticos.

Grandes trastornos provocó un apagón en Johannesburgo

[illegible] — Un apagón de dos horas [illegible] por actividad del día, trastornó el tránsito y dejó encerradas a centenares de personas en los ascensores.

[illegible] culación no funcionaron y los [illegible] inmovi- [illegible] precedentes.

Las cajas registradoras en un supermercado se pararon y la administración obligó a [illegible] con el fin de evitar que se fuesen sin pagar o cometiesen alguna sustracción de mercancías. Las salas cinematográficas tuvieron que suspender sus programas y las amas de casa vieron interrumpidos sus quehaceres [illegible].

El apagón se atribuyó a [illegible] experimentada por las fuentes de [illegible].

CARGOS CONTRA 3 EX MINISTROS ESPAÑOLES

MADRID (UPI). — Tres ex ministros españoles serán acusados formalmente de negligencia en el escándalo financiero [illegible] en que se vio envuelta una empresa de maquinaria textil, según se [illegible] en fuentes oficiales.

En el pliego de cargos a consideración del Tribunal Supremo figuran los nombres de los ex ministros de Comercio, Faustino García Moncó; de Hacienda, Juan Espinosa San Martín, y Mariano Navarro Rubio, actual gobernador del banco de España y ex titular de la cartera de Hacienda.

Los cargos surgieron de la malversación de créditos oficiales para estimular la exportación por un monto de 14.000 millones de pesetas (200 millones de dólares) concedidos a la Compañía Maquinaria Textil del Norte, Sociedad Anónima (MATESA), por supuestas operaciones [illegible] de América latina, Europa, Estados Unidos, África y Asia. [illegible] dos en este sensacional caso [illegible].

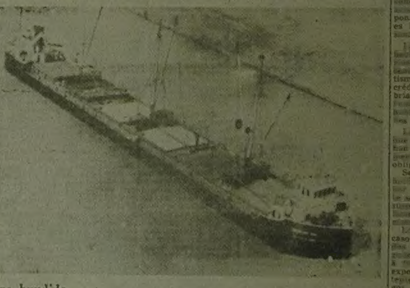
[illegible] que el Tribunal Supremo de- [illegible] cumplían funciones en las [illegible] ponsabilidad de los acusados es indirecta antes que personal.

[illegible] tismo en la concesión de créditos y que el caso no habría tenido la magnitud que [illegible] precaucio- [illegible].

[illegible] obligatoriedad legal.

Se explicó, además, que la [illegible].

Los [illegible] caso MATESA fueron acusados de [illegible] exportación de telares de patente [illegible] gos formulados en los res- [illegible] dos se destinaron a nuevas fábricas en Pamplona y a [illegible].



Nave hundida. - Foto de archivo que muestra al buque fletero "Eastcliffe Hall" que recientemente encalló y se hundió en aguas canadienses. El capitán y ocho tripulantes desaparecieron y son considerados perdidos. (Radiofoto UPI)

Una entrevista con el Gral. Aramburu

Por Bernardo Rabinovitz

BUENOS AIRES (UPI). — Será una figura erguida, como sus principios y su conducta. Pedro Eugenio Aramburu se ubicará entre los grandes de la historia por su devoción por el cumplimiento de la palabra empeñada, por su martirologio y por haber provocado en la república el renacimiento de la democracia, tras una década de desorbitación demagógica.

Lo traté una vez y nunca tuve ninguna otra comunicación con el salvo cuando declaró como el único veraz un reportaje que le hice a instancias de una figura consular del periodismo, Adolfo Lanús. La entrevista había sido objeto de un plagio y se sintió obligado a aclararlo. Yo no te lo pedí, ni me importó.

Lanús me había dicho que Aramburu estaba gravemente preocupado por los azotes que castigaban al gobierno del Dr. Arturo Illia y que temía por la continuidad institucional de la República. Lo mismo me habían dicho los directores del diario "El Liberal" de Santiago del Estero, José F. L. y Antonio Castiglione. Véalo me dijeron. José era senador nacional y como periodista de talento percibía que las aguas se enturbiaban.

Y lo fui a ver. El mismo abrió la puerta de entrada a su apartamento de la calle Montevideo. No había ningún policía, ninguna miembro de su familia, ninguna persona del servicio doméstico a la vista. Pienso ahora que no realizaron ninguna hazaña los bárbaros autores del rapto, ni me extraña que Aramburu haya aceptado con su hombría ser inmolado antes que se atentara contra sus nietos.

El ex presidente no esperaba el encuentro. Nos sentamos y compartimos dos copas que él sirvió. Había en su continente de dignidad un aire campechano y una tranquilidad en sus manos y en sus gestos que no predisponían el ánimo para una confesión dramática.

Ocurrió, sin embargo. "Hay indicios de creciente inquietud en el país lo que puede llevar a una tentativa para derrocar al gobierno", dijo. Era el 7 de julio de 1965, un año antes de ser depuesto Illia.

Le pregunté por qué pensaba así y recorrió un rosario de hechos. Estaban paralizados los altos hornos de San Nicolás, por ausentismo obrero. Se vacilaba y cundía en las calles la existencia de una discrepancia en el seno del gobierno y de las fuerzas armadas sobre un compromiso aparentemente adquirido para la formación de una fuerza interamericana de paz a fin de contener una ola comunista que podía aniquilar a la República Dominicana. Pesaba la grave preocupación derivada de la anulación de los contratos petroleros que habría de derivar después en un aplastante plan de indemnizaciones.

"El gobierno —exclamó— tiene el deber de preservar a la Nación del riesgo grave e inquietante de la corriente golpista que amenaza su propia estabilidad".

"¿Cuál debe ser una solución democrática?", le interrumpí.

"La instalación de un gabinete de coalición para darle al gobierno una auténtica representación nacional", contestó sin hesitar. Y continuó: "Yo exhorto a la instalación de un auténtico gabinete nacional; auténtico como expresión representativa de la democracia y auténtico también en las facultades que debe poseer para dar solución adecuada a los problemas que demoran y postergan el progreso de la Nación. La inacción es el más destructivo de los errores y es la causa que engendra el desánimo y la crisis colectiva".

Explayándose aún más, prosiguió: "La base del problema de la Argentina es que no hay gobierno ni oposición; oposición no significa discrepancia permanente. Aceptar en silencio actos de gobierno que uno cree equivocados equivale a convertirse en cómplice de esos actos".

Su propuesta del gobierno de coalición partía de su criterio de que Illia había alcanzado el poder con sólo el 24 por ciento de los votos populares emitidos y juzgaba así que sus bases de sustentación podían ser barridos sin ninguna posibilidad de defensa ciudadana.

La reacción en las esferas oficiales de ese entonces fue de desagrado. Se respondió que a Aramburu debía respondérsele. Cayó sin embargo una cortina de silencio; pero había quedado estampada una posibilidad que desechada malogró un gobierno democrático.

Las reflexiones de Aramburu no se perderán para la experiencia histórica, como no se perderá en la memoria de los argentinos el hombre que hoy yace muerto cubierto por una bandera, y un escudo rodeado de los laureles que no se marchitarán en sus manos y por el sable que desenvainó una vez para levantar en el ánimo público la aspiración por la preeminencia de la justicia y de la libertad.



El gobernador de la provincia de Entre Ríos, brigadier Favre, recibió en audiencia a dirigentes empresarios del Transporte Automotor de Pasajeros y de Carga y a miembros de la Cámara Argentina de la Construcción. El motivo fundamental de la visita consistió en presentar los saludos y felicitar en nombre de las respectivas federaciones el brigadier Ricardo Favre en razón de haber sido confirmado en su cargo

A UNA CONVENCION HA ADHERIDO ENTRE RIOS

XI Asamblea de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros. Delegados

PARANA. — Por decreto Nº 1.771 el Poder Ejecutivo ha adherido a la provincia de Entre Ríos a la XI Convención de la Unión Panamericana de Asociados de Ingenieros, organizada por la Unión Argentina de Asociaciones de Ingenieros a realizarse entre los días 18 de setiembre al 4 de octubre en las instalaciones de la Sociedad Rural Argentina de Palermo, Buenos Aires.

Por el mismo decreto se dispone la presentación de un stand representativo en la Exposición Panamericana de Ingeniería e Industria que se desarrollará simultáneamente con la mencionada convención, y se designa delegado al representante del gobierno en la capital federal, coronel (R) Adalberto A. Clifton Goldney.

Asimismo se designan coordinadores al director de Industria y Minería, Ing. Carlos M. Demiryl, y al técnico de la Dirección de Arquitectura y Construcciones, arquitecto Oscar Bertellotti, los que tendrán a su cargo la confección del proyecto del montaje del stand y el ensamble del mismo.

Cursos en las facultades católicas

PARANA. — A partir del primer lunes de agosto comenzarán a dictarse en las facultades católicas de esta ciudad, los cursos preuniversitarios correspondientes a las carreras de ingeniería (especialidad electromecánica) y ciencias económicas.

Los interesados podrán inscribirse en la sede de las facultades, sita en calle Urquiza 522 Paraná, todos los días hábiles de lunes a viernes en el horario de 8 a 12 y de 15 a 19. Sábados de 8 a 12.

Sobre su misión en Colombia informó el S. de Gobierno

PARANA. — Regresó de Colombia el subsecretario de Gobierno, prefecto (R) Julio Manuel Bossio Masón, quien en representación de la provincia, asistió al XIII Congreso Interamericano de Cooperación Intermunicipal.

Las jornadas se llevaron a cabo en las ciudades de Medellín y Bogotá y asistieron delegaciones de 19 países americanos y de España.

Los temas debatidos fueron de sumo interés y utilidad cabiendo destacar los pertinentes a servicios públicos y vivienda.

En estos aspectos el prefecto Bossio Masón expuso ante la asamblea en distintas oportunidades, siendo de interés de varios países conocer en detalle sobre el Plan Nación-Provincia - Municipio-Comunidad, construcción de viviendas, de los que ya remitieron distintos antecedentes como colaboración y asesoramiento.

Se espera poder volcar las distintas experiencias recibidas en las comunas de Entre Ríos.

En materia comunal los objetivos nacionales y provinciales en la Argentina, están totalmente acordes con la época moderna y adaptados a las circunstancias de cambios que permanentemente se producen.

En definitiva se considera de suma utilidad y provecho esta reunión internacional que no sólo produjo intercambio de experiencias sino que fomentó y estrechó las relaciones entre numerosas comunas de América y España.

Confirman un fallo contra el apoderado de un ente azucarero

SAN MIGUEL DE TUCUMAN. (UPI). — Confirmó la Cámara Segunda en lo Penal el fallo del juez doctor Carlos Horacio Salas, que dispuso el procesamiento y la prisión preventiva de Juan Carlos Díaz, apoderado de la Compañía Azucarera Tucumana y miembro del directorio del ingenio "Santa Rosa", acusado del delito contra el directorio de dicho establecimiento.

La desaparición de 140.000 bolsas de azúcar de 50 kilos cada una de los depósitos del ingenio, que estaban prendadas, se expresa en el auto del tribunal, colocan al imputado prima facie incurso en el delito de defraudación.

En la causa están implicados, además, Emile Nadra y Aldo Manuel Rodríguez, a quienes se considera directamente responsables de las maniobras dolosas que significaron una defraudación superior a los mil millones de pesos en perjuicio de la provincia. Nadra y Rodríguez continúan prófugos.

Juan Carlos Díaz se encuentran detenido en la ciudad de Concepción. El tribunal revocó, por otra parte, la calificación de asociación ilícita en los cargos contra el procesado, pero sin perjuicio de la estricta calificación que pudiera surgir en el curso del proceso criminal.

LA RED DE EMERGENCIA PARA RADIOAFICIONADOS

BUENOS AIRES (UPI). — La Secretaría de Comunicaciones aprobó la reglamentación para la red de emergencia nacional de radioaficionados que especifica, entre sus finalidades, la de contar con un sistema de comunicaciones que permita colaborar con organismos, entidades y personas en general que, afectados por situaciones de emergencia, no cuenten con medios públicos adecuados para trasmitir o éstos no lleguen a satisfacer las necesidades con la premura del caso.

La reglamentación tiende a satisfacer las necesidades de organización y funcionamiento de la red, integrada por radioclubs, entes oficiales y privados, entidades y radioaficionados que ofrecen voluntariamente sus equipos y servicios para esta actividad. El servicio de emergencia se organizará y centralizará a nivel nacional, previéndose la actuación descentralizada de los radioaficionados según las necesidades de lugar o zona afectada por la emergencia. La fiscalización funcional la ejercerá el Departamento de Defensa Nacional, de la Secretaría de Estado de Comunicaciones, a través de la estación cabecera central LU-O-ASC. El organismo deberá además prestar colaboración a servicios militares de otros países, con los que se coordinará una red internacional para todos los casos de emergencia aludidos.

Gestión de la A. de Propietarios

BUENOS AIRES (UPI). — La Asociación de Propietarios de Bienes Raíces ha dado a conocer el texto de una nota que envió al presidente de la Nación, general de brigada Roberto M. Levingston, en la que, después de expresarle sus "más fervientes votos de éxito en su alta gestión", y de citar algunas frases del mensaje que dirigió al 23 del mes pasado a la ciudadanía, le manifiesta que por constituir, con los jubilados, el sector más postergado de la Nación, expresa su ruego "fervoroso" de que sea un hecho real la prevalencia y defensa del derecho de propiedad que la Constitución Nacional ostenta, tal como ha sido solemnemente prometido en los enunciados de la Revolución Argentina.

Finalmente, se solicita al presidente de la Nación una entrevista para exponer en forma directa los problemas planteados.

La citada entidad dirigió, asimismo, una nota al presidente de la Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, almirante Pedro A.J. Gnavi, en la que solicita adoptar la "única decisión que entendemos corresponde, en relación al régimen legal de emergencia en materia de locaciones urbanas, es decir, su total derogación, poniendo así en vigencia uno de los postulados de la Revolución Argentina, que se propone restablecer el uso y goce del derecho de propiedad previsto al efecto por la Constitución Nacional".

Entre las motivaciones en que se fundamenta el pedido se destaca que su abolición no beneficiará exclusivamente a los propietarios sino a la población toda, privada de vivienda en locación, por la deserción de capitales destinados a ese objeto.

CONFIRMAN EN EL CARGO A 97 FUNCIONARIOS

LA PLATA (UPI). — El Poder Ejecutivo que, según se informó oportunamente, dispuso tiempo atrás el cese, a partir del 15 del corriente, del personal no escalafonado de la administración provincial que no fuere confirmado hasta tal la fecha, procedió a la confirmación de 97 funcionarios y empleados del Ministerio de Gobierno que revistaban en aquel carácter.

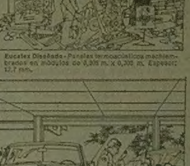
Además, en ese ministerio nombró coordinadores a los Sres. **Pedro Iribarne y José Zu[illegible]**.

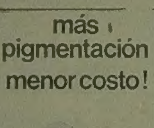
Por su parte, resolvió incluir dentro del presupuesto, en ascenso, a 38 empleados no escalafonados de la Tesorería General.

El gobernador, brigadier Rivara, en conferencia de prensa celebrada la semana última, informó sobre algunas designaciones a efectuar.



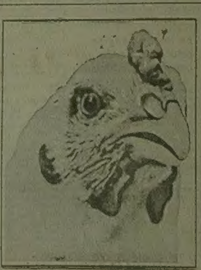












EL LITORAL

Lunes 20 de julio de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

[illegible] — Registro de la propiedad intelectual No. 943563

Las potencias medianas

El subsecretario de Estado de los Estados Unidos, señor Elliot Richardson, al informar sobre problemas de política internacional planteados en el seno de las Naciones Unidas ha dicho que "la responsabilidad de la acción, en cualquier forma, descansa en toda la comunidad internacional, no sólo en los Estados Unidos y en la Unión Soviética" y agregó que "las potencias medianas, en particular, deben seguir desempeñando un papel importante para propulsar y activar las gestiones de paz".

Estas manifestaciones merecen ser consideradas no sólo como expresión de deseos, sino a la luz de sus posibilidades prácticas, pues las llamadas potencias medianas siendo mucho más numerosas que las consideradas grandes y, aun teniendo en el seno de las Naciones Unidas votos suficientes para que resulten decisivos en caso necesario, gravitan muy poco en los momentos de crisis. Es que la fuerza del número es demasiado frágil en virtud de la dispersión que la caracteriza. Las potencias medianas no constituyen un conjunto disciplinado y coherente capaz de oponerse con sentido de unidad a las llamadas "grandes", poseedoras de tal cuantía y calidad de recursos que superan en mucho a los de aquéllas, directa o indirectamente supeditadas a la ayuda de las dominantes en el escenario mundial.

Pero lo que más lamentablemente incide en la debilidad de las potencias medianas es que, en mayor o menor medida, son muy pocas las que pueden dar muestras de efectiva autonomía en el ejercicio de su voluntad aparentemente soberana. Y no siempre es la fatalidad geográfica, ni la subordinación a los intereses de los grandes. Al margen de estos factores importantes los hay que son de índole menos apremiante. En no pocos casos la claudicación de la autonomía, o de la soberanía, depende más de la inconducta de los gobernantes que del imperio de las fuerzas extrañas a las cuales dócilmente sirven.

Se ha dicho que no habría tiranos si no existiesen pueblos dispuestos a tolerarlos. Con la misma lógica no habría potencias avasalladoras si no existiesen Estados que les demandan protección. La grandeza de los menos se nutre con la debilidad de los más. No son muchas las medianas potencias capaces de actuar con sentido de autonomía, con [illegible] de la relatividad de tal actitud en un mundo obligadamente interdependiente. Pero no se olvide que esta interdependencia lo mismo afecta a los grandes que a los pequeños; sólo que de manera bien distinta en un caso que en otro. Una cosa es la interdependencia natural, y otra la dependencia artificial y servilmente acatada.

Los países políticamente inestables, donde la burocracia se convierte en una cancerosa industria de Estado con su secuela de despilfarros y de corrupción; donde se produce mal y poco y se gasta más de lo que se produce, donde la demagogia puede más que la administración técnicamente organizada y la economía carece de libertad para su expansión legítima, allí donde hace falta un régimen de fuerza para imponer el orden que es un simulacro de tal, los recursos nunca alcanzan. Hay que apelar, entonces, a la ayuda exterior que nunca es altruista, ya que sin una independencia, aunque relativa, en el orden de la economía y de las finanzas, no existe soberanía política real. Confesadamente o no, se es en tales circunstancias satélite de algún poderoso. Por eso, no se diga que la razón de la debilidad estriba en la prepotencia o la codicia de los de afuera exclusivamente. También deriva de la conducta de los de adentro que abren las puertas y se entregan a la [illegible] foránea.

No son grandes potencias, por ejemplo, los Estados nórdicos europeos, ni lo es el Canadá en la comunidad americana. Sin embargo, estos países ordenados y eficientes, también necesitados de la ayuda exterior, demuestran cómo es compatible la modestia de sus fuerzas militares con el decoro de su vida cívica en el orden interno y en el de su política internacional.

Si todas las potencias medianas fuesen capaces de seguir tales ejemplos perfectamente imitables, podrían desempeñar ese "papel importante para propulsar y activar las gestiones de paz" que reclama el señor Richardson. Pero mientras la debilidad exterior sea un fiel reflejo de la debilidad interior, ésta no siempre imputable a factores foráneos exclusivamente, las medianas potencias continuarán vegetando "con" pena y sin gloria en su medianía y poco gravitarán en las decisiones del foro mundial.

Rectificación y dragado del San Javier

Las crecientes del Paraná fueron hasta hace muy poco tiempo el principal factor que se opuso a la explotación de cientos de miles de hectáreas de excelentes tierras en los departamentos Garay, norte de La Capital y ciertos sectores de San Javier. Periódicamente esa extensa zona, cuyos suelos admiten los más variados cultivos y que además se encuentran casi a las puertas de la capital de la provincia, ha sufrido los efectos de devastadoras inundaciones.

A fin de remediar tan grave mal, este diario propuso hace ya algunas décadas defensas sobre la costa del río San Javier, destinadas a contener el avance de las aguas. Aunque construidas tardíamente y a un nivel que estaba por debajo de la cota máxima de la gran creciente de 1905, han prestado ya valiosos servicios.

Gracias a ellas y a pesar de no ofrecer todavía la seguridad que habría que dárseles, se han incorporado al área cultivada varios miles de hectáreas que siempre estuvieron incultas. Tal es lo que ocurre con los parajes denominados El Mocoretá, Las Cañas, Las Avispas, El Comunal, El Laurel y algunos otros del departamento Garay, donde se hacen en la actualidad cultivos de toda naturaleza. Esto ha abierto en dicho departamento una alentadora perspectiva, ya que hasta ahora sólo contaba para la agricultura con el albardón superpoblado que se encuentra sobre la ruta 1 y que tiene escasamente una legua de ancho.

Tan halagadores resultados debieran inducir a los poderes públicos a encarar en forma racional el problema de la construcción de defensas en toda la Costa. A tal efecto lo más aconsejable, por razones económicas, técnicas y prácticas, sería hacerlo por medio del sistema de refulado, ya que aparte de las ventajas señaladas, permitiría llevar a cabo la rectificación y canalización del río San Javier, actualmente sin poderse navegar, pues su curso se encuentra obstruido en muchos lugares.

Ello daría renovado impulso al cabotaje y acercaría sensiblemente, por agua, a la zona de la Costa con la ciudad de Santa Fe. También se estimularían los deportes náuticos y se abrirían amplias posibilidades al turismo ribereño.

Es necesario, por otra parte, apresurarse a reforzar las defensas y llevarlas a sobrepasar por lo menos en cincuenta centímetros la cota de la creciente de 1964, contruyendo también nuevas en los lugares donde el terraplén del camino sirve de dique de contención de las aguas. Tal como insistentemente lo advirtiéramos antes y durante la construcción de los grandes terraplenes de la ruta, éstos no pueden servir al mismo tiempo de muro de contención de las inundaciones, pues el agua los socava, como quedó demostrado fehacientemente en el camino a Rincón durante la creciente de 1948.

La canalización y rectificación del San Javier tendría también otras ventajas, ya que facilitaría el riego de las plantaciones de arroz del departamento San Javier, que durante las bajantes resulta muy difícil y antieconómico y serviría, además, para incorporar a las tierras de cultivo muchas hectáreas que se ganarían a las islas.

Esta canalización no demandaría gastos extraordinarios, dado el costo relativamente bajo de la movilización de tierras mediante el refulado, en comparación con los medios mecánicos terrestres. Sus beneficios serían, en cambio, de incalculable valor, ya que se daría a toda la Costa, un impulso extraordinario, abriendo además posibilidades igualmente importantes al turismo, la producción, la navegación comercial y los deportes náuticos.

"Turismo y Estudio del magisterio" festejará 25 años

El 29 del mes en curso cumplirá 25 años "Turismo y Estudio del Magisterio Santafesino", motivo por el cual se desarrollará un programa alusivo. Se iniciará el jueves próximo a las 10, con una visita al Hogar "Atanasia H. de Durán", Hospital Psiquiátrico y Hogar de Ancianos "Don Guanella", donde se entregarán donaciones; el 29, a las 9, se oficiará una misa en la capilla del Cementerio Municipal, rindiéndose homenaje a los socios fallecidos. El 30, a las 11, se rendirán sendos homenajes al general José de San Martín y a don Domingo F. Sarmiento, finalizando el programa preparado el 1º de agosto a las 21, con la cena aniversario que será servida en los salones del Círculo Italiano y la proyección de películas documentales.

Reunión de la Liga de Amas de Casa

El próximo 23 del corriente, a las 16.30 se realizará la asamblea de la Liga de Amas de Casa de Santa Fe. La reunión se llevará a cado en la sede de la entidad, calle 9 de Julio 1643, de esta ciudad.

En la oportunidad se considerarán la memoria y balance del último ejercicio y temas propios de la entidad.

Realizará asamblea la Asoc. de Hoteles

El próximo 22 del corriente, a las 16.30, tendrá lugar la asamblea general ordinaria la Asociación de Hoteles Restaurantes, Confiterías, Bares y Anexos, en su sede de 25 de Mayo 2821, de esta ciudad.

En su transcurso se considerarán el balance general y la memoria correspondiente al 27º ejercicio de la entidad; se renovará el consejo directivo y se intercambiarán ideas sobre los convenios colectivos de trabajo y otros temas de la entidad.

Será dictado un curso acerca de la TV educativa

En Rosario, del 4 al 8 de agosto próximo se ha de llevar a cabo un curso sobre la educación por TV, desarrollado por profesores de la Escuela de TV de la Universidad del Salvador, de Buenos Aires.

Este curso tiene por objetivo la capacitación telepedagógica de profesores y alumnos del último año del magisterio o profesorado, versará sobre la práctica pedagógica de las clases en su relación con la técnica televisiva tendiente a lograr una interrelación más estrecha entre educando y educador. Se pretende, además, lograr por medio de una didáctica adecuada, llevar la enseñanza media a todo nivel para lograr su promoción.

El curso abarcará clases práctico-teóricas realizadas alternativamente en Estudios de L. T. 84 TV Canal 5 y en el hotel Europeo y el temario comprenderá: "Introducción a la técnica televisiva", desarrollado por el profesor de la Escuela de TV de la Universidad del Salvador, Sr. José María Rodríguez Vázquez en Canal 5 el día 4 de agosto de 18 a 20, comprendiendo como desarrollo analítico, parrilla de iluminación, cámara de TV, sus partes, lentes, su comportamiento con relación a los distintos planos, etc. "Musicalización de los libretos", a cargo del profesor Félix Héctor Lavaja, a realizarse el día 5 y "Pedagogía educativa", por la profesora María Susana Ruggiero, comprendiendo los días 6 y 7 de 18 a 20 y sábado de 10 a 12, en el hotel Europeo, San Luis 1364.

Las certificaciones del curso serán entregadas por la Universidad del Salvador, previa condición de asistencia y entrega de un sumario de los temas desarrollados en el curso dentro de los 15 días subsiguientes a su finalización.

Las inscripciones serán recibidas en la secretaría de la Primera Escuela [illegible] Televisiva, Avda. Corrientes 932, piso 3º, de lunes a viernes, de 8 a 12 y de 15 a 19.

REFLEXIONES

Los "campings" y la promoción turística

El "camping", esa nueva forma de turismo que cada día va ganando más adeptos, ha tomado un impulso inusitado en países cuya industria turística es una de las más importantes fuentes de recursos. En Francia, Italia y España los campamentos para veraneo ofrecen ventajas que determinan que cada vez sea mayor el número de familias que se acogen en ellos, sobre todo porque de esa manera el gasto para las vacaciones anuales se ve reducido considerablemente.

Asimismo, en los lugares provistos de grandes atractivos naturales pero carentes de comodidades para el alojamiento, el "camping" bien organizado se convierte en una variante que posibilita disfrutar el descanso en contacto más directo con los elementos que configuran el paisaje.

A ese respecto puede tomarse como ejemplo a España, que ha debido albergar este verano más de veinte millones de turistas extranjeros, sin contar con los propios, que se desplazan de uno a otro extremo del país.

Al par que se ha incrementado la industria hotelera, la vida de campamento se ha intensificado y perfeccionado de tal modo que está en condiciones de ofrecer un confort que poco tiene que envidiar a un hotel de primera categoría: teléfono, buzón de correos, custodia de valores, cambio de moneda, biblioteca, salón social, supermercado, expendio de garrafas de gas, restaurante, bar, salón de belleza, peluquería, enfermería, duchas de agua caliente, parque infantil, luz eléctrica, lavandería y demás. Entre los muchos diseminados en las principales rutas de la península se destaca el llamado "toro bravo", ubicado en la carretera entre Barcelona y Valencia, con capacidad para alojar a 5.000 personas.

Esto nos hace meditar acerca de las extraordinarias posibilidades de nuestra zona, cada día más visitada por compatriotas oriundos de otras provincias, que encuentran en ella atractivos derivados de sus islas, en las que se desarrolla en forma incesante la vida de la flora y la fauna regionales, de su gran río y de sus riberas ubérrimas, y a los cuales es difícil acceder sin sortear una serie de inconvenientes que los alejan de las guías de turismo.

Los espacios abiertos, las arboledas que se presentan como oasis de frescura en la [illegible], son escenarios propicios para la [illegible] de campamentos que permitan el descanso, y que cubran, si no todos los detalles de comodidad de los "campings" europeos, por lo menos las necesidades más urgentes: servicios sanitarios, luz y agua.

En una provincia a las que tradicionalmente se vuelca el mayor número de veraneantes, se cuenta ya con este tipo de comodidades que hace posible el turismo económico. La nuestra tiene los atributos necesarios para la promoción de los campamentos que solucionarán, además, la [illegible] hotelera de la ciudad y zonas aledañas. — E.R.

MUESTRA DE OBRAS PREMIADAS EN EL LVIII SALON NACIONAL



"Levitación", cemento, de Rubén Locasso, premio de honor de escultura — "O", sténcil-color, de J. C. Romero, gran premio de dibujo

De la exposición de obras premiadas en el LVIII Salón Nacional —muestra de carácter itinerante para todo el país, ya que se exhibirá en las más importantes provincias, y que acaba de inaugurarse por breves días en el Museo Provincial "Rosa Galisteo de Rodríguez"— se desprenden fundamentalmente dos conceptos. Primero, el que responde a la importancia de esta iniciativa del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación, de presentar en el interior las obras distinguidas en este certamen, facilitando así la compulsa alrededor de los principales valores de las artes plásticas. Por otro lado, el menos auspicioso concepto que emerge de la sustantividad de los premios: en algunos apartados, como el caso de pintura, de una debilidad realmente sorprendente. Este aspecto crítico (ya analizado por diversas secciones especializadas del país), es el que sin duda podría mover a la reflexión analítica acerca de los factores que estarían jugando en ese "estado polémico" de los salones oficiales. En el caso específico de este LVIII Salón Nacional, se abre un profundo interrogante acerca del por qué de los premios más importantes, sobre todo, al descubrir que en el jurado de pintura, por ejemplo, estuvieron nada menos que nombres de la categoría de Diomede, Russo, Venier, Soldi y Faggioli. En este caso y aunque sea doloroso preguntarlo: ¿se premió a "nombres" en lugar de obras, para mantener un tanto el ya perdido prestigio del certamen? Porque, de otra manera, no se justificarían distinciones [illegible] aleatorias... cuando no crueles.

Premios de la sección pintura

El gran premio de honor fue otorgado a la obra "Icaro", de Ideal Sánchez: un pintor argentino que después de un generoso período [illegible] (esencialmente durante la época del Grupo Orión), [illegible] notablemente tanto en su [illegible] conceptiva cuanto en la factura de realización. Este premio —que no se justifica ni aun ante la posibilidad de que fuera el único artista "galardonable" en la categoría que el premio exige— así lo prueba. José Luis Menghi obtuvo el primer premio por su composición de cálida intimidad y acertados ritmos cromáticos, titulada "Interior con pájaro". El segundo premio fue otorgado a Pedro Ricardo Giannone por el óleo "Playa", en que los blancos se funden entre sí sin tintas intermedias. El tercero recayó en "Frutera blanca con tapiz", un ejercicio de Elba Aravena que no resiste un análisis pormenorizado de sus valores. Entre los premios mención sobresalen, sin embargo, envíos muy atendibles. Josefina Mazzaglia, siempre personal en su módulo de estructuración del plano, quebrado en gamas de aletargado timbrismo. Oscar Curtino —artista cordobés que en su oportunidad mereciera una de las más altas recompensas del Salón de Santa Fe— es autor de una seria composición de cerrada y lírica atmósfera, que intitula "[illegible]". [illegible] fue merecedor del premio a extranjeros por su pintura "Lanchas", en que la figuración se transustancia a expensas de un hábil contrapunto de tintas claras. De las otras recompensas dignas de mención, habrá que [illegible] Julio Spinetto, dentro de un expresionismo de [illegible] materia; a [illegible], con una armónica composición en [illegible]; a María Isabel Rodríguez Vilar, con una abstracción de ponderable factura; a Celia Bott [illegible], autora de un delicioso dibujo en tintas de colores de "[illegible] Marconi", y a Pérez Celis, con un audaz diseño de planos en escorzo [illegible] futuro, que mereció el premio "Asociación Amigos de la Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova".

Sección escultura

El gran premio de honor fue discernido a Rubén Locasso, por su cemento "Levitación". [illegible] materia y oportuno condicionamiento expresivo, logra integrar sensorial y sensitivamente su imagen, desarrollando en el espacio un [illegible] perceptuales. El primer premio se otorgó a Héctor Nieto [illegible] "El regreso del soldado". Héctor Romano no fue merecedor del tercer [illegible] "[illegible] de hierro": un preciso culto [illegible]. Entre las [illegible], Roberto Fantanelli se destaca por una figura en que las chapas estructuran muy sustancialmente los planos recorribles. Lidia Juárez, por una bien ritmada estilización, y Rodolfo Hugo Tria por una sólida formulación abstracti[illegible] "Mujer de pescador". Mención aparte para la "Figura aérea" de [illegible] —premio a extranjeros— una de las piezas de más ambiciosa estructuración de todo el conjunto, que virtualmente "recompone" [illegible] la figura [illegible] de sus [illegible].

Sección dibujo

El gran premio de honor recayó en la obra "0", sténcil-color, de J. C. Romero: un logrado trabajo de investigación visual. Domingo Bucci obtuvo el primer premio [illegible] "[illegible] 8", de indudable [illegible] en el diseño, aunque de [illegible] vivencial respecto a anteriores períodos del artista. Irene Weiss mereció el segundo premio por una realización óptico-geométrica que denominó "Entre lo frío y lo cálido". Graciela Aberastury fue distinguida con el tercer premio, [illegible] monumental aguafuerte "Soledad". Entre las menciones, perfilan sus aciertos Aldo Severi —con una litografía de excelentes calidades—; Julio Guillermo Paz —de [illegible] y sutil [illegible]—, y Cristina Santander.

Finalmente, se exhibe [illegible] premio en la sección Investigaciones visuales el trabajo de Davite: un tanto [illegible] de recursos, aunque de efectos cinético-lumínicos de apreciables ensambles. — T.I.

ARTES PLASTICAS

Día del Artista Plástico

La Casa del Artista Plástico se [illegible] al F.E. Nacional [illegible] declarado el 29 de mayo de cada año Día del Artista Plástico. [illegible] en el hecho de que en el [illegible] 1799 inició sus funciones la [illegible] de Dibujo fundada por [illegible] Manuel Belgrano, mientras se desempeñaba como secretario del Consulado de la ciudad de Buenos Aires.

Concurso de afiches

El CAYC —Centro de Arte y Comunicación— que dirige el crítico de arte Jorge Glusberg, llama a concurso a los artistas argentinos para un afiche y logotipo para el "VI Censo Nacional de Población, Familias y Viviendas". Hasta el 30 de julio próximo podrán presentarse los [illegible] de 0,74 por 1.00) con técnica a elección del participante y un máximo de tres colores. La inclusión de tres leyendas: "Debemos conocernos", "De usted depende" y "VI Censo Nacional de Población, Familias y Viviendas", será requisito para el concurso, cuyos trabajos podrán enviarse a Galería Bonino, Marcelo T. de Alvear 636, Bs. As. Los logotipos se presentarán en cartones de tamaño no mayor a 0.30 por 0.30 y un máximo de 2 colores. La gran difusión (se realizarán 100.000 afiches en la vía pública), los premios —150.000, 100 mil y 50.000 pesos— así como la actuación de un jurado integrado por los señores López Anaya, Basilio Uribe, Samuel Paz, [illegible] Mosquera, Alfredo [illegible] y Jorge Glusberg, [illegible] la importancia del certamen.

UNIVERSITARIAS

Exámenes en la Esc. de Sanidad

Según informaciones de la Escuela de Sanidad, dependiente de la Universidad Nacional del Litoral, los exámenes correspondientes al primer cuatrimestre del presente año lectivo, se llevará a cabo desde el 1º al 14 de agosto próximo.

Ofrecen un cargo de educadora sanitaria

Las autoridades de la Escuela de Sanidad han informado que se ha [illegible] en la [illegible] el [illegible] de un cargo de educadora sanitaria, para realizar trabajos específicos en la Zona Sanitaria de Córdoba.

Para el desempeño de dicho cargo se ofrece una remuneración mensual de [illegible] [illegible] las tareas a realizar.

Las personas interesadas deberán dirigirse al Departamento de Educación para la Salud, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, [illegible] 1306, Córdoba.

Concurso de cuentos "Hucha de oro" han organizado en España

Un concurso de cuentos, cuyo primer premio consta de 200.000 pesetas y la "hucha de oro", ha convocado la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Para dicho concurso, en el cual serán otorgados además veinticinco premios dotados cada uno con 5.000 pesetas y una "hucha de oro", los cuentos deberán estar escritos en castellano, firmados o [illegible]; en este último caso acompañará al trabajo un sobre cerrado en cuyo exterior figure el seudónimo y en su interior, en una hoja, el nombre, apellidos y domicilio correspondiente. Este dato deberá figurar [illegible] a continuación de la firma en las obras que se remitan con ésta.

Los trabajos, de los que el autor puede remitir cuantos desee, deben tener una extensión, como mínimo, de dos folios, y de cuatro como máximo, mecanografiados a un espacio y por una sola cara. Deberán ser inéditos y el tema es libre, aunque se considerará como mérito la circunstancia de que el cuento ponga de relieve y exalte una virtud o un valor humano con un sentido de ejemplaridad.

Los originales deberán remitirse por triplicado dentro de un sobre, en cuyo exterior se haga constar: "Para el concurso de cuentos Cajas de Ahorros", Alcalá 27, Madrid (14), y el plazo de admisión quedará cerrado el 30 de setiembre del año en curso.

Cualquier información al respecto puede solicitarse en el Viceconsulado Honorario de España en Santa Fe, bulevar Pellegrini 3181, teléfono 32385.

SANTA FE EN LA HISTORIA

20 DE JULIO

1825 Nace en Coronda don Nicasio Oroño, gobernador de Santa Fe en el período 1865-1868. Fue, además, diputado provincial y senador nacional, jefe político de Rosario en dos ocasiones, representante de Santa Fe en la Convención Nacional reunida en esta ciudad en 1860 y director nacional de tierras. Falleció en la capital federal en 1904. Su tumba en el cementerio de Santa Fe ha sido declarada "sepulcro histórico".

1826 Nace en Santa Fe don Patricio Cullen, gobernador de la provincia en el período 1862-1865, y fundador del Club del Orden. En [illegible] encabeza una revolución contra el gobierno de Simón de Iriondo [illegible] siendo derrotado y muerto en el "Paso de los Cachos". Sus restos fueron trasladados a Santa Fe y depositados en la iglesia de Santo Domingo.

1848 Nace en Santa Fe el Dr. José [illegible], vicegobernador de la provincia en el período 1890-1893. Concejal municipal, senador por Las Colonias y senador nacional, profesor de la Universidad Provincial, presidente del Crédito Público y de la comisión pro puerto de ultramar, falleció en nuestra ciudad en 1913.

1942 En los salones del Círculo Italiano se realiza un match de ajedrez entre representantes santafesinos y numerosos componentes del equipo alemán que intervino en el Torneo de las Naciones realizado en Buenos Aires en 1939, con este resultado: Dr. Becker 2, P. Pasero 0; Dr. R. Seitz 1 y 1|2, R. Neyra 1|2; Dr. A. Scalicka 1|2, A. [illegible] 1 y 1|2; [illegible] [illegible] 0; E. [illegible] 0, [illegible] 1; Dr. H. [illegible] 1|2, A. B. Pecman 1 y 1|2.

Para brindar mayor seguridad a los niños



Un grupo de niños del Hogar Belgrano juega en el parque que lleva ese nombre, en una apacible mañana de sol

Juegan tranquilos, confiados, con esa su inocencia infantil que los hace plenamente felices. Es que jugar es precisamente su ocupación; más que eso, su necesidad diaria. A ellos hay que brindarles fuentes de "trabajo", perfectamente adecuadas para que llenen tal finalidad y que estén desprovistas del más mínimo peligro, para que puedan descargar toda la energía vital, sin problemas para ellos y sus familiares.

Nuestra ciudad, felizmente, cuenta con los medios indispensables, ya que abundan los espacios libres, muchos de ellos provistos de los juegos adecuados, que en definitiva constituyen elementos indispensables para que las mejillas de los pequeños se tiñan de un rosado saludable y sus ojos cobren el máximo brillo. También es cierto que en algunos parques, plazas y paseos los juegos han sido instalados, y se ha hecho sentir la acción de los infaltables depredadores que sienten placer en la destrucción de los elementos útiles a la colectividad.

Por otra parte, es necesario aportar medidas tendientes a brindar la máxima seguridad a los niños, garantizando su libertad de movimiento. Para ello convendría cercar los espacios destinados a los juegos infantiles, con el propósito de prevenir que las criaturas abandonen esos lugares y trasladen sus juegos y correrías a la vía pública, pletórica como nunca de peligros dada la intensificación del tránsito urbano.

Debe recordarse al respecto, y sin necesidad de ejemplificar mucho, que la mayoría de las plazas y parques están ubicados en lugares en donde el tránsito de vehículos tiene a toda hora una gran intensidad, como ocurre en el caso de la plaza San Martín, que ha sido dotada de magníficos y modernos juegos, capaces de hacer aflorar la siempre despierta imaginación de los pequeños, pero ubicados muy cerca del edificio del Cuerpo de Bomberos, donde por la específica labor de estos servidores, la salida urgente de las autobombas puede llegar a originar accidentes a poco que medie un descuido de quienes vigilan a la criaturas. Algo similar se puede decir del parque Belgrano, cuya foto ilustra esta nota. Allí, donde es incesante el paso de vehículos es evidente que hay peligro para los niños que encuentran en ese lugar una adecuada vía para sus juegos y entretenimientos, ya que el parque infantil se encuentra muy próximo a la calzada.

El hecho de ubicar un cerco de mediana altura en los lugares destinados a los juegos infantiles, concebidos de acuerdo con lineamientos que no sean una contraposición al aspecto estético de tales paseos, contribuirá a sumar un elemento de tranquilidad para las familias que se ven constreñidas a departamentos y casas carentes de patios y obligadas, por estas causas, a desplazarse con sus niños a plazas y parques, para que éstos tengan su indispensable cuota de sol y aire puro.

La Asoc. Cooperadora de la escuela Nº 12 renovó autoridades

La Asociación Cooperadora del Centro Experimental de Escuela Intermedia Nº 12, en asamblea general recientemente realizada procedió a la elección de la nueva comisión directiva.

Quedó integrada por Alberto Díaz, presidente; Enrique García, vicepresidente; María del C. de Halek; Beatriz B. de Martinelli, Alfredo Oldani, tesorero; Belkis Rossi, protesorera; Víctor Cancellar, Guillermo Brodels, Noemí C. de Castro, Nora B. de Rossi, Haydée Casas, Jorge Anselmi, y Emilio Leiva, vocales; Mario Hanke y Dora Fernández, revisores de cuentas, y Alberto Díaz, Celina F. de Pezzone, delegados a la Federación de Asociaciones Cooperadoras, y asesor, Conrado Carreras.

Por su parte, el Club de Madres también renovó sus autoridades, designándose a Celina F. de Pezzone, presidenta; Mirna de Curcueta, vicepresidenta; Blanca de Paredes, secretaria; Lidia de Cramer, prosecretaria; Leonor M. de Zikli, tesorera; Elba de Talani, protesorera; María de Ramis, Emilia de Fassanelli, Gladys de Figueroa e Irma de Cabrera, vocales titulares; Olga de Martínez, Belkis de Gradilla, Lucrecia de Borgarello y Aleira de Arregui, vocales suplentes; Juana de Gambini y Belkis de Díaz, revisoras de cuentas, y Noemí de Hanke, asesora.

En una esquina se está produciendo un peligroso hundimiento

La calle Sulpacha, desde su intersección con Urquiza hasta Belgrano, registra un intenso movimiento, por cuanto es utilizada para la entrada de los ómnibus interurbanos que provienen del sur, siendo mayor el número de vehículos desde 9 de Julio, pues allí se agregan los ómnibus que vienen del norte.

Esta circunstancia y el hecho de que numerosos coches tengan parada en San Jerónimo y Sulpacha ha provocado la rotura del sector de hormigón que tiene la calzada, que en su parte central es de piedra. Lo peligroso de esta rotura de la banda lateral del hormigón, es que se produce justamente junto a una boca de tormenta y ha comenzado a insinuarse un hundimiento que podría significar que está cediendo la cámara subterránea del citado desagüe.

Corresponde, en consecuencia y con el fin de evitar males mayores, que se proceda a una urgente revisión del lugar y a realizar una reparación antes de que se llegue a una situación de mayor riesgo pues no cabe duda que el gran peso de los vehículos que se detienen justo en el lugar del deterioro podría llegar a introducir [illegible] de volumen superior.



GOL DE UNION! Genolet decreta el triunfo de los rojiblancos. La pelota aparece sobre la cabeza de Zuviria

Un triunfo justo y de mucho valor conquistó ayer Unión

Unión 1 — G. y Esgrima 0

Cancha: de Unión

Arbitro: Roberto Goi[illegible]

Recaudación: generales, $ 1.230.600; plateas, $ 33.000; total, $ 1.263.600

UNION: Cordero; Bravo, Pulcini, Cañete y Casal; Freddes, Dusso y Noguera; Cibeyra, Genolet y Zuviría. Arquero suplente, Garzón; D. T., Humberto Diosinio Maschio

GIMNASIA: Guruziaga; Gonzalo, Di Plácido, Masnik y Romero; Santiago, Pedrazza y Meija; Pérez, Onnis y Lóndero. Arquero suplente, De Tomas; D. T., José Varacka

En el primer tiempo: no hubo goles

Gol en el segundo tiempo: a los 18' Genolet (Unión). A los 20' ingresó Rossi en lugar de Zuviría, en Unión

Es evidente que sobre la culminación del certamen oficial los equipos que están comprometidos para una posible clasif[illegible] procuran estructurar su funcionamiento en mérito al logro de un resultado, descuidando su fútbol para proyectarse con fuerza y entusiasmo a la conquista del gol.

Unión y Gimnasia y Esgrima ofrecieron ayer esos esquemas, pero al final la lucha se definió en favor de quien, además de esos elementos, aportó en beneficio del espectáculo y de esa conquista una mayor mentalidad ofensiva que se reflejó no solamente en el resultado sino en el dominio del terreno y del juego. Es cierto que técnicamente hubo falencias pronunciadas en los dos conjuntos, pero sirve como atenuante un imponderable que decididamente influyó en el trámite de la lucha: un piso barroso, muy pesado.

:: :: ::

La visita creó una imagen distorsionada en los primeros instantes del partido. Se plantó bien su medio campo proporcionando abundante apoyo a los atacantes, especialmente a Londero y Onnis que abrieron algunas brechas en la retaguardia unionista, pero lentamente fue tomando contacto Noguera con su equipo, transitando inteligentemente una zona que le permitió un mayor dominio de la pelota y entonces se produjo el vuelco en favor de los rojiblancos. Se acopló muy bien Freddes a la gestión de su compañero y entre ambos compusieron la dupla que manejó el juego, provocando el desequilibrio en su favor al ceder posiciones los platenses y refugiarse en su propio sector defensivo. Lamentablemente esa mejor gestión del local no se complementó con la línea de vanguardia, porque allí se frustraron todos sus intentos ante la ineficaz labor de Zuviría, empeñoso pero muy enredado; la tarea sin continuidad de Cibeyra y la exagerada acumulación de defensores rivales en la zona de desplazamientos de Genolet. Unión tuvo sus mejores ocasiones cuando algunos defensores se desenganчharon para aparecer sorpresivamente en el ataque. De todos modos no fueron suficientes argumentos para llegar al gol y de esa forma el final de la parte inicial del cotejo dejó un estado de frustración en los santafesinos que, con mayores méritos y virtudes, tuvieron que ir al descanso sin que se abriera el marcador. Para Gimnasia el 0 a 0 estaba en sus planes previos ante la evidencia de un esquema dirigido al logro de un punto que le asegurara su traslado al torneo Nacional.

:: :: ::

La etapa complementaria transcurrió al comienzo sin variantes. Siempre Unión en el ataque y Gimnasia y Esgrima defendiéndose. Pero ese desempeño de los rojiblancos seguía careciendo de penetración, de ideas en su delantera para pisar el cuadro grande adversario. Más bien esa gestión favorable se trasuntaba en mitad de cancha por la capacidad futbolística de Noguera, el talento de Freddes y la agresividad de Cañete proyectándose como volante ofensivo, sin que ello tuviera efecto más arriba en las cercanías del arco de Guruziaga. Hubo un instante en que ese esfuerzo de los unionistas por conseguir la victoria parecía declinar ante la imposibilidad de penetrar en la cerrada defensa gimnasista, pero a los 17 minutos se produce una jugada rápida y confusa que provoca la apertura del tanteador por medio de Genolet. Allí se inició otro partido. Gimnasia dejó su negatividad para adelantar sus líneas en procura de la igualdad, apoyado en el manejo del fútbol por parte de Santiago que reiteró pelotazos en profundidad para sus delanteros. Pero también el local sacó a relucir otros elementos ponderables como lo fue la firmeza de Pulcini, la gran proyección de jugador que va ganando Cañete y una mayor dosis, aún, de vergüenza deportiva de todos sus integrantes, brindándose íntegramente para concretar este éxito que mucho necesitaban.

Todo esto favoreció el espectáculo, disputándose durante los 20 minutos finales en medio de una nerviosidad contagiosa, que no supo de renuncios y tampoco de desbordes. Las [illegible] pero al final ganó quien, sin ninguna duda, hizo más por salir airoso.

:: :: ::

Los rojiblancos reiteraron esa virtud tan ponderable que ha hecho posible esta recuperación en función de equipo: gran espíritu de lucha y tremenda inquietud para juntarse en fútbol asociado. Cordero cumplió otra magnífica performance; la línea de cuatro tuvo en Cañete y Pulcini a sus baluartes, no desentonando los marcadores de punta Bravo y Casal; en mitad de cancha sobresalió Noguera, el hombre de la cancha, siguiéndole Freddes en orden de méri[illegible] ron Genolet y Cibeyra quienes más rindieron. En Gimnasia, equipo atado a un esquema defensivo negativo, sobresalieron Di Plácido, Santiago y Meija. El arbitraje del señor [illegible] Goycoechea puede considerarse bueno, con fa[illegible] que no gravitaron en el desarrollo del [illegible]

Así jugaron

- **Cordero:** Además de gran seguridad, un respaldo importante para todo el equipo.
- **Bravo:** Marcación aceptable y otras virtudes. Buen valor.
- **Pulcini:** Cada vez mejor. Gran firmeza.
- **Cañete:** Dominador del terreno con clase y mucho fútbol.
- **Casal:** Correcto desempeño. Sin fallas.
- **Dusso:** Apresurado en [illegible]
- **Fredes:** Nuevamente en su mejor nivel. Talentoso [illegible]
- **Noguera:** La figura de la cancha. Por su fútbol, despliegue físico y [illegible]
- **Cibeyra:** Cuando busca el desborde por la línea produce gran actuación. Lo consiguió en el segundo tiempo.
- **Genolet:** Le gusta transitar la zona de definición. Es buen jugador.
- **Zuviría:** [illegible] desbordante lo ayudara con la simpleza de entregar la pelota con rapidez, evitaría muchos desaciertos.
- **Rossi:** Un cambio "clave" para el triunfo. Fue un aporte valioso atrás que permitió un mayor desahogo en mitad de cancha [illegible]

Al margen del comentario

[illegible] parecían profesores de matemáticas [illegible] El trámite dramático que tuvieron los últimos minutos, cuando Unión defendía el gol de ventaja, impidieron [illegible] Unión como de Gimnasia y Esgrima. Los dirigentes platenses, a pesar de la derrota, estaban muy contentos porque según sus cálculos el [illegible] Chacarita Juniors y el empate de Racing y Huracán. La gente de Unión especuló menos. Si bien se la[illegible] sobre N. O. Boys, no hubo que pensar en [illegible] también le lleva dos goles en el renglón conversiones.

[illegible] conquista del campeonato. El vicepresidente Rubén Ferrari, instalado en la [illegible] saludó efusivamente a cada uno de [illegible] disputaban las primeras [illegible] figura del equipo ganador [illegible] En el lugar privativo del muy com[illegible] Bustos, el Dr. Aquiles Piza, representante de Unión en [illegible] no adoptivo de Cañete y [illegible] de [illegible] en la re[illegible] años que celebró el plantel. Los dos recibieron sendos platos de madera con [illegible] escudo rojiblanco y el nombre de cada uno.

Genolet debutó como titular ayer en el equipo rojiblanco y tuvo la suerte de ser el autor del gol del triunfo. Además, mostró las promisorias aptitudes que lo [illegible] destacando en el equipo [illegible] lamente 19 años. Al describir el gol dijo: "vi posibilidades, pude pegarle de media vuelta y la pelota, [illegible] de dar en el travesaño, picó adentro y salió".

* * *

Humberto Maschio era uno de los más eufóricos después de "cinchar" [illegible] junto a su juvenil equipo. Una y otra vez habló de la justicia del triunfo y de lo difícil que se le [illegible] el partido. "La cancha exigía un esfuerzo arduo y el equipo cumplió. Estuvo bien plantado, aunque todos entraron muy nerviosos. [illegible] los dos punteros se me cerraban demasiado. Estoy muy contento por la forma en que se brindaron todos y con este triunfo tenemos esperanzas de llegar".

* * *

El jugador Santiago, en un reportaje radial, elogió al público santafesino y a los jugadores de Unión. "A pesar de la importancia que tenía el partido y al estado que presentaba el campo, se jugó y se nos trató con absoluta corrección. [illegible] juvenil y muy buen equipo. Deseo de todo corazón que llegue al Nacional". Similares palabras pronunció el capitán Go[illegible]

* * *

Rechifla general cuando el árbitro Goicoechea ingresó al campo de juego. El público no olvidó tan pronto que su severo informe determinó que el Tribunal de Penas de la AFA suspendiera por 22 fechas a Oscar Escalante. Después, el comportamiento del juez fue aceptable y no tuvo problemas.

Se enfrentarían el domingo River Plate y Unión

Las autoridades de River Plate informaron que esta noche solicitarán en AFA que el próximo partido contra Unión se dispute el domingo venidero junto con el resto de la jornada y no el viernes para ser televisado, como está establecido desde hace tiempo. La solicitud [illegible] tendría curso favorable por cuanto sería propósito de los dirigentes [illegible] un pedido similar.

Las reservas en un buen partido

Muy buen cotejo el de reservas. Los equipos em[illegible]n dos a dos, brindando un buen espectáculo. Dominó Unión claramente a lo largo de todo el partido y a pesar de eso se encontró perdiendo dos a cero, con tantos de Cavalieri y Maldonado. Descontó Artuccio y la primera etapa terminó 2 a 1 en favor de los visitantes.

En el complemento, Miguel Angel López ejecutó un penal que atajó De Tomas y sobre la media hora de juego igualó Zárate.

Dirigió el señor Aldo Ottone y los equipos presentaron estas alineaciones:

Unión: Garzón; Del Bianco (Quaino), Artuccio (Esqueñón), Sebastián García y Fabini; Alegre, Distéfano y Díaz; Miguel Angel López, Zárate y Gentilletti. Arquero suplente Pintos.

G. y Esgrima: De Tomas; Judorcha, Aguilar, Caprari y Di Bas[illegible]; Fuentes y Cavallieri; Epele, Diz y Durso. Arquero suplente Campagnale.

Síntesis de la jornada

[illegible] — Ocho partidos del torneo Me[illegible] se jugaron [illegible] garán mañana y el martes [illegible] field y Argentinos Jrs. c. [illegible] te.

River Plate 3 — Los Andes 2

[illegible]

RIVER PLATE: J. Pérez; Fe[illegible] y Dominichi; Recio y R. Pérez; Trebucq, Morete, Onega y Más.

LOS ANDES: [illegible] Vigna[illegible] Dacunto, Manfredi y Busta[illegible]

Goles en el primer tiempo: al [illegible] (R.P.) de penal a los [illegible] (R.) y a los [illegible] (L.A.).

Goles en el segundo tiempo: a los 38' Morete (R.P.) y a los 43' Cloquet (L.A.). Cambios: En River, Merlo por Recio. En Los Andes: [illegible] y Villar por Schelemberg.

Estudiantes 3 — Newell's Old Boys 1

Cancha: Estudiantes

Arbitro: [illegible]

ESTUDIANTES: [illegible] Medina; Bilardo, Pachamé y [illegible] Taverna y Verón.

NEWELL'S OLD BOYS: Fenoy; Zeballos, Kairuz, Musante y Alpaino; Martínez, Solorzano y Montes; Marcos, Oberti y Becerra.

Goles en el primer tiempo: a los 14' Oberti (N.O.B.) de penal y a los 26' Medina (E.).

Goles en el segundo tiempo: a los 26' y 32' Romeo para Estudiantes. Cambios: En Estudiantes, Romeo por Taverna.

Independiente 2 — Platense 3

Cancha: Independiente

Arbitro: J. C. Rodríguez

INDEPENDIENTE: Santoro; Mircoli, Monges, Cariste y Pavoni; Pastoriza y Adorno; Bernao, Yazalde, De la Mata y Yarabien.

PLATENSE: Tagini, Paris, Gal[illegible]ó y Zanotti, [illegible], Crecci y Subiat; Hernandorena, Bulla, Raso y Valdez.

Goles en el primer tiempo: a los 8' Adorno (I.) y a los 43' Valdez (P.).

Goles en el segundo tiempo: a los 7' y a los 19' Valdez (P.) y a los [illegible] O. Pastoriza (I.). Cambios: En Independiente: Maglioni por Adorno.

Banfield 0 — Atlanta 0

Cancha: Banfield

Arbitro: Oscar [illegible]

[illegible] Tagliani, Jara y J. J. López; Maldana, Salvatierra y Barril; Bedogni, Pellegrini y Conserti.

ATLANTA: Oriolo; Fernández Vásquez, Rico, Morales y Gutiérrez; Collado, de la Iglesia y Gómez Voglino, Juárez, Cano y Frattura.

En el primer tiempo no hubo goles.

En el segundo tiempo no hubo goles.

Huracán 0 — Racing 0

Cancha: Huracán

Arbitro: Aníbal Ligonera

HURACAN: Navarro; Alas, Dopacio, Buglione y Fresneda; Abdenur, Cantú y Brindisi; Tedesco, Avallay y Giribert.

RACING: Cejas; Wolff, Perfumo, Rocchia y Díaz; Squeo, Aguirre y Domínguez; Lamelza, Cárdenas y Jorge.

En el primer tiempo no hubo goles.

En el segundo tiempo no hubo goles. Cambios: En Huracán: Veira por Tedesco. En Racing: Benítez por Jorge.

Chacarita Jrs. 1 — San Lorenzo 2

Cancha: Chacarita Jrs.

Arbitro: H. Dellacasa

CHACARITA Jrs.: Carnevali; Bozo, Ortiz, Bargas y Frascoli; Recúpero, Puntorero y Pucelo; Erezuma, García Cambón y Neumann.

SAN LORENZO: Buttice; Villar, Calics, Albrecht y Rosl; Telch, Cocco y Tojo; P. González, Fischer y Veglio.

En el primer tiempo no hubo goles. Fue expulsado Recúpero (Ch.).

Goles en el segundo tiempo: a los 18' Veglio (S.L.) a los 33' Neumann (Ch.) y a los 44' Rosl (S.L.).

Fueron agredidos varios jugadores de Independiente

BUENOS AIRES, (UPI). — Varios jugadores del primer equipo de Independiente fueron agredidos al término del match por un grupo de sus parciales descontentos con la derrota del plantel frente a Platense.

La policía informó que los revoltosos —aproximadamente un centenar— se congregaron en las afueras del vestuario y se avalanzaron sobre los futbolistas cuando éstos comenzaron a salir del estadio.

Hubo numerosas escenas de violencia y fue necesaria la intervención de personal de la comisaría 18 de Avellaneda que dispersó a los agresores.

Los jugadores fueron introducidos en un ómnibus y alejados del lugar bajo fuerte custodia policial. No se informó si se registraron detenciones por el hecho.

El argentino Iglesias se impuso en las 24 Horas de La Tuque

LA TUQUE (Quebec), 19 (AFP). — La maratón internacional de natación por equipo, conocido con el nombre de "24 horas de La Tuque" fue ganada hoy aquí por el tándem Horacio Iglesias (Argentina) y Johan Schans (Holanda).

Los dos nadadores de fondo efectuaron en 24 horas un número récord de 170 vueltas del lago. El récord precedente fue establecido el primer año del campeonato en 1965 con 171 vueltas.

En segunda posición, se ubicaron otro holandés, Yan Van Scheindel y su compañero de equipo canadiense Robert Lacoursiere, con 165 vueltas. Dos egipcios, Abu El Emein y Marawan Fateh Shidid, ganaron el tercer lugar con 161 vueltas.

El campeonato mundial de natación por equipo de La Tuque, a 270 kms. al norte de Montreal, consiste en una maratón en que dos nadadores se van relevando durante 24 horas, a gusto propio, para efectuar la vuelta del lago St. Louis.

TABLA DE POSICIONES

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
INDEPENDIENTE	19	11	3	5	40	23	25
RIVER PLATE	19	9	7	3	26	24	25
N. O. BOYS	19	8	8	3	27	25	24
SAN LORENZO	19	6	11	2	32	20	23
BOCA JUNIORS	18	9	5	4	29	18	23
PLATENSE	19	9	5	5	23	18	23
ATLANTA	19	8	6	5	28	24	22
BANFIELD	19	6	10	3	17	13	22
G. Y ESGRIMA	19	8	5	6	28	24	21
RACING	19	5	11	3	24	19	21
ROSARIO CENTRAL	19	7	6	6	25	22	20
CHACARITA Jrs.	20	8	4	8	22	23	20
HURACAN	19	6	6	7	32	31	18
V. SARSFIELD	18	6	5	7	23	25	17
ESTUDIANTES	19	4	9	6	21	23	17
UNION	19	6	4	9	24	29	16
QUILMES	19	5	5	9	22	32	15
LANUS	18	4	5	9	22	29	13
ARGENTINOS JUNIORS	18	3	7	8	18	22	13
LOS ANDES	19	2	5	12	21	39	9
COLON	19	2	5	12	18	39	9

RECAUDACIONES

Huracán c. Racing	43.013.—
Chacarita Jrs. c. San Lorenzo	$ 35.174.—
Independiente c. Platense	32.824.—
River Plate c. Los Andes	32.308.—
Rosario Central c. Colon	22.807,95
Estudiantes c. N. O. Boys	20.243.—
Banfield c. Atlanta	10.655.—
Unión c. G. y Esgrima	10.002.36

PROXIMA FECHA (Ultima de la rueda única)

Boca Jrs. c. Banfield; Platense c. Huracán; Colón c. Estudiantes de La Plata; Racing c. Independiente; Newell's Old Boys c. Rosario Central; Atlanta c. Argentinos Jrs.; San Lorenzo c. Lanús; Gimnasia y Esgrima c. Quilmes; Los Andes c. V. Sarsfield y River Plate c. Unión. Libre: Chacarita Jrs.

Grave denuncia

Varios futbolistas de Colón, al término del encuentro, enteraron al enviado especial de este diario para cubrir la información del cotejo contra Rosario Central, de algunos sucesos desdorosos, a cargo de un funcionario de la entidad santafesina, ocurridos momentos antes de la iniciación de la brega y que provocaron un profundo malestar en el plantel.

Esta insólita actitud determinó que se produjeran algunos cabildeos entre los jugadores, al punto tal que decidieron participar de esta cuestión al técnico Jim Lopes, quien minutos antes de dar comienzo la brega reunió al plantel para manifestarle que respaldaba a todos ellos y que confiaba plenamente en la honestidad y capacidad de cada uno, despreocupándolos de este episodio que, con toda seguridad, influyó en el ánimo de los jóvenes elementos que integran el conjunto "sabalero". Además este hecho habría provocado el alejamiento definitivo del citado "coach".

Otro motivo más que significó el recrudecimiento de esta crisis, fue el informe final de dirigentes colonistas cuando hicieron saber que las boleterías habían sido embargadas por Central por $ 764.800 para saldar la deuda que los rojinegros tenían por el pase de Manfredi.

La necesidad de triunfo de Central pudo más que el empeño de Colón

Rosario Central 5 — Colón 0

Cancha: de Rosario Central

Arbitro: Arturo Ithurralde

Recaudación: generales, m$n. 2.280.795; plateas, m$n. 130.800; total, m$n. 2.411.595

R. CENTRAL: Menutti; González, Pascuttini, Mesiano y [illegible] Castronovo y Gramajo. Arquero suplente, Quiroga; D.T., Angel Zoff

COLON: Constantino; Jáuregui, Giombi, Coletti y Flores; Córdoba, Lo Bello y Bustos; Rodríguez, Di Meola y Velázquez. Arquero [illegible] D.T., Jim Lopes

Goles en el primer tiempo: a los 8' Mesiano y a los 41' Bóveda, ambos para Rosario Central

Goles en el segundo tiempo: a los 36' Castronovo, 40' Landucci y 43' Garello, aumentaron para R. Central

Cambios: al comienzo del 2o. tiempo, Carrascosa por Pascuttini (RC); 30' Borgogno por Velázquez y Motura por Di Meola (C) y a los 31' Garello por Gramajo (RC)

Las [illegible] poco aceptables del campo de juego de Rosario Central, debido a la lluvia del día anterior, el planteamiento de juego que desplegó Colón y la necesidad del triunfo de la escuadra local, fueron factores determinantes de la categórica derrota que sufrió el equipo rojinegro ayer en el field centralista.

La imperiosa obligación de ganar del conjunto local para asegurar su posterior participación en el campeonato Nacional, lo llevó a desplegar un juego con características ofensivas, obligando al repliegue de los efectivos de Colón que respondieron mediante el contragolpe.

En este sentido los dos equipos estuvieron en lo suyo en forma justificable. Los rosarinos tratando de llegar hasta Constantino por el camino más corto y los integrantes del once "sabalero" cuidando la tenencia del esférico para quitar ritmo a los movimientos de su oponente.

A pesar de contar el conjunto centralista con el dominio del campo, no llegó a inquietar al arquero de Colón, puesto que la extrema defensa santafesina respondió con acierto, anulando todos los intentos.

El problema de los colonistas radicó en la salida desde la zona de sus medios. Fue Córdoba casi siempre el receptor para esta función, pero equivocadamente se ubicó demasiado sobre el lateral derecho, perdiendo panorama y agravado con cierta lentitud en sus desplazamientos, tocando corto hacia el compañero que venía desde atrás. El adelantamiento de Jáuregui por ese sector y debiendo bajar Rodríguez para recibir para no quedar desconectado, tornó bastante poblada esa zona con dificultades para salir con claridad.

El gol obtenido por Mesiano a los 8 minutos mediante una [illegible] na" que tomó desubicada a la defensa colonista, marcó un repunte en el accionar de la escuadra visitante. Entró decididamente en el juego de media cancha Lo Bello y bien secundado por los tres delanteros gestaron dos situaciones netas de gol que hubiera puesto justicia en el resultado del primer tiempo. Para colmo de males una disparada de Bóveda sobre el final del período finalizó en el gol que dio tranquilidad al once rosarino.

:: :: ::

El conjunto de Rosario Central ofreció un cambio al comienzo del período complementario que lo favoreció. Ingresó Carrascosa, que con buen desempeño anuló al peligroso puntero Rodríguez y Fanesi pasó a marcar al centro de su defensa.

Los delanteros de Colón con buen criterio y gran despliegue de energías rotaron permanentemente para escapar de las cerradas marcas de los locales, pero no contó con la llegada al vacío que generaron para los integrantes del medio campo. Solamente Lo Bello se "jugó" en varias ocasiones, pero no así Bustos, que era el indicado de la sorpresa por el lateral izquierdo y menos de Córdoba que fue perdiendo el enlace bastante confundido en sus maniobras.

Los contragolpes de Rosario Central se fueron tornando cada vez más peligrosos, siempre practicados por intermedio de los punteros con rápidos cierres para los que venían acompañando las jugadas.

Bajaron su rendimiento los marcadores de puntas de Colón, que fueron tomados en muchos casos con el 2.1 al no tener retorno los volantes, le brindaron la posibilidad al equipo centralista de arribar al final con una categórica victoria.

El triunfo de Rosario Central si nos atenemos a lo acontecido durante los 90 minutos, fue ampliamente merecido. Demostró mayor capacidad colectiva y gestó las situaciones más netas de gol, tratando de no [illegible] en los tramos finales y explotando [illegible] la extrema defensa colonista.

Por su parte la escuadra [illegible] puso total empeño en equilibrar las aptitudes de su rival de turno y cayó con el gran mérito reconocido [illegible] ta con una corrección digna [illegible]

Así jugaron

- **CONSTANTINO:** No tuvo nada que hacer en los goles. [illegible] ro el partido.
- **JAUREGUI:** Bien en el [illegible]
- **GIOMBI:** Acertado cuando [illegible] Perdió [illegible]
- **COLETTI:** No estuvo a la [illegible] perado por el puntero centralista.
- **FLORES:** Decayó totalmente en el segundo tiempo y no pudo en la marca del peligroso delantero Bóveda [illegible] avanzaron por su sector.
- **CORDOBA:** Jugó equivocadamente y complicó la salida [illegible] medio campo. Mediocre labor.
- **LO BELLO:** El mejor jugador de Colón, casi siempre sin compañía.
- **BUSTOS:** Lejos de su rendimiento del partido anterior. Sin gravitar.
- **RODRIGUEZ:** Debió jugar solamente un tiempo. Estaba convaleciente de un estado gripal.
- **DI MEOLA:** Rotación permanente, buscando el [illegible] que. El despliegue de energías de siempre.
- **VELAZQUEZ:** Las corrió a todas y puso un empeño encomiable para superar a la cerrada defensa de Central. Buena labor.
- **BORGOGNO:** Entró demasiado tarde en el partido y no pudo poner orden en el [illegible] del equipo [illegible]
- **MOTURA:** Ingresó cuando [illegible] siendo por este motivo difícil juzgarlo.

La reserva de Colón cayó por marcador desusado en fútbol

Al llamado del árbitro Sergio E. García, los equipos se presentaron alineados de la siguiente manera:

R. Central: Quiroga; Serrano, Daniel Killer, Pierucci y Palletti; Arce y Díaz; Fogel, Troilo, Zavagno y Miguel.

Colón: Gamboa; Pfeiffer Gómez, Crespo y Rodríguez; Casatú, Kippes y Borgogno, Ruscitti, Machao y Zapico.

En el curso de la primera etapa marcaron para Rosario Central, a los 7' Troilo, a los 9' Fogel, a los 32' Troilo y a los 44' Fogel de tiro penal.

En el segundo tiempo aumentaron para el equipo local: a los 8' y 9' Troilo a los 22' Miguel, a los 29' y 34' Troilo, a los 37' Fogel y a los 40' Miguel. En este período fue expulsado a los 28' Arce de Rosario Central.

EL LITORAL

EDICION VESPERTINA

Año LII — No. 16.881 | 14 páginas | Precio: $ 0,25 | SANTA FE, LUNES 20 DE JULIO DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

Secuestran en Córdoba valiosa documentación

Durante el procedimiento policial se quitó la vida un extremista, siendo detenida su esposa

CORDOBA, 20 (UPI). — Un funcionario policial atribuyó esta mañana mucha importancia a la documentación hallada en la casa del suicida Héctor Antonio Díaz, sita en la calle Paraguay 1320.

Dijo que personal especializado de la repartición se halla analizando todos los efectos secuestrados durante el procedimiento que epilogó con la muerte del nombrado —por propia voluntad— y la detención de su esposa, Nélida Barbuza, de 29 años.

En medios policiales se anticipó también que en las próximas horas se hará llegar al juez federal Dr. Tomás M. Barrera —que entiende en la causa por los hechos ocurridos en La Calera— toda esa documentación. Además, se le notificará de la detención de la señora de Díaz, a los efectos de que le tome declaración indagatoria.

Conforme al desarrollo de la investigación del "caso Díaz", se estima que el magistrado recién mañana podría concretar el propósito de indagar a Nélida Barbuza.

En tanto, ésta ha sido alojada en dependencias de la delegación regional de la Policía Federal.

Vinculaciones con el grupo de La Calera

Aunque no se dieron detalles sobre el procedimiento llevado a cabo en la casa de Díaz, trascendió que el valioso material secuestrado determinaría que el terrorista suicida estaba estrechamente ligado a los "Montoneros" que ocuparon fugazmente la población de La Calera y asaltaron la sucursal del Banco de Córdoba, para epilogar ese operativo tiroteándose con los policías en el barrio Los Naranjos con las consecuencias conocidas.

Por otra parte, numerosos efectivos continúan afectados a la concreción de ininterrumpidos procedimientos relacionados, todos ellos, con la búsqueda de los demás integrantes del comando "Montoneros" que actuó en esos sucesos y en el secuestro y crimen del ex presidente provisional de la Nación, teniente general Pedro E. Aramburu.

Los investigadores —según referencias de allegados a los mismos— estiman que, aunque el centro de interés por aclarar los sucesos se haya desplazado hacia otras zonas del país, el caso de La Calera no está aún cerrado, pues todavía quedan muchas indagaciones que realizar en el ámbito cordobés.

Por tal causa, los procedimientos se suman hora tras hora y el cúmulo de personas detenidas, por momentos, supera el centenar, aunque posteriormente, al quedar aclarada su situación, van recuperando también su libertad.

El matrimonio Díaz

La policía pudo averiguar que Díaz y sus familiares habitaban la casa de la calle Paraguay 1320 desde hace seis meses. El matrimonio tiene 2 hijos, uno de 7 años y otro de dos meses de edad.

A pesar de que algunos vecinos manifestaron que el matrimonio no llamaba en absoluto la atención, Díaz —empero— se había jactado en numerosas oportunidades ser un hombre que viajaba de continuo. Avalando esta alternativa es que los policías que allanaron la finca encontraron algunos pasaportes, uno de los cuales —trascendió— establecía la permanencia del suicida en La Habana.

En el ámbito judicial

La última novedad registrada en el ámbito de la justicia y relacionado con el "caso de La Calera", la anticipó el Dr. Renald Troncoso, defensor de varios de los detenidos por ese suceso. Dijo que en las próximas horas presentaría ante la Cámara de Apelaciones un escrito de reclamo por la actitud del juez doctor Barrera, que pasó a su defendido Luis María Lanfranchi a disposición del Poder Ejecutivo sin haberle tomado declaración indagatoria, como correspondía.

Expresó el doctor Troncoso que había solicitado al magistrado pronto despacho en esa causa.

El magistrado — según se indicó — no realizó el sábado anterior ninguna actividad en razón del duelo nacional decretado por el gobierno nacional en homenaje al ex presidente provisional de la Nación, teniente general Aramburu, cuyo cadáver fue hallado en una estancia de Carlos Tejedor, en la provincia de Buenos Aires.

El mayor empeño de la policía está centrado en la detención de los prófugos Carlos Capuano Martínez y Mario Eduardo Firmenich, a quienes se consideran como los principales responsables del secuestro y muerte de Aramburu.

Los detenidos por ambos casos: La Calera - Aramburu, son los siguientes: Ignacio Vélez, internado en el hospital San Roque como consecuencia del tiroteo en el barrio Los Naranjos; Antonio Gabriel Monjo, Raúl Guzzo Conte Grand, Carlos A. Soratti Martínez, Cristina Liprandi de Vélez, José Alberto Fierro, Osvaldo Ramón Godoy, Juan Carlos Toledo, Luis Lozada Castro, Mirta Cucco, Pascuala Gratigna de Guzzo Conte Grand, Mario A. Godoy y Luis Lanfranchi. Deberá sumarse a éstos la señora Nélida Barbuza, esposa del terrorista suicida, Héctor Antonio Díaz, y el doctor Claudio Ehrenfeld, a disposición éste del Poder Ejecutivo nacional.

Informe sobre la pesquisa del caso Aramburu

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El jefe de la Policía Federal, general de división Jorge Esteban Cáceres Monié, y los altos funcionarios de la dependencia que tuvieron a su cargo las investigaciones vinculadas con el secuestro del ex presidente provisional, teniente general Pedro Eugenio Aramburu, informarán a la prensa en forma detallada en las últimas horas de la tarde, acerca de las diligencias y pesquisas llevadas a cabo en relación con el luctuoso suceso.

En el microcine de la Dirección de Investigaciones, ubicado en el segundo piso del Departamento Central de Policía, se efectuará la conferencia de prensa durante la cual informarán, además del titular de la policía, los directores de Coordinación Federal, coronel Alberto S. Cáceres; de Seguridad, inspector general Horacio H. González Figoli; de Investigaciones, inspector general José P. Barlaro; de Tránsito, inspector general Alejandro Virasoro y, finalmente, el comisario inspector Luis A. Colombi, jefe de la Comisión Conjunta Coordinadora, encargada de los sumarios y los procedimientos.

Con la ayuda de gráficos explicativos y planos explicarán sobre las actividades de la célula extremista descubierta y los lugares donde se efectuaron allanamientos y otros procedimientos policiales.

Habría desaparecido la mucama de la casa del Gral. Aramburu

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Un hombre que dijo llamarse Cosme y ser encargado de un garage de la calle Cangallo 2360, se presentó frente al domicilio de la familia Aramburu y manifestó a los periodistas que estaba preocupado por que su compañera, Teresa Lobos, ex cocinera del teniente general asesinado, desapareció de su vivienda y temía que haya sido secuestrada.

Añadió que salió a hacer compras y al regresar no la halló.

"Algo le tuvo que haber pasado, porque en la caja había 60.000 pesos y no los tocó", agregó Cosme.

Se le indicó que fuese a Coordinación Federal ya que ese organismo la pudo haber citado para alguna declaración o verificación de detenidos.

Teresa Lobos fue la mucama de la familia Aramburu que vio de cerca a los secuestradores. A los pocos días del secuestro, abandonó la casa de Aramburu y no dejó dirección alguna.

Posteriormente con motivo de la detención de los montoneros de La Calera y al ser traído a Buenos Aires el cadáver de Emilio Maza, uno de los asaltantes que falleció después como consecuencia de una herida recibida durante el tiroteo con la policía, Teresa Lobos fue buscada para efectuar el reconocimiento.

Ella es una pieza clave para reconocer a los autores del secuestro, de ahí que se teme por su suerte.

Hubo otro episodio frente al domicilio de la familia Aramburu y que se vincula a la denuncia formulada por el tal Cosme.

Un joven que dijo apellidarse Lobos, se presentó y pidió hablar con el Dr. Carlos E. Aramburu. Como éste no estaba, le atendió el yerno del militar asesinado, Werner Burdhardt, con quien conversó por espacio de un cuarto de hora. Al parecer traía importantes novedades para comunicar en relación al secuestro y muerte de Aramburu.

Descubren un silo subterráneo en la estancia 'La Celma'

CARLOS TEJEDOR (Buenos Aires), 20 (UPI). — Un silo de 45 metros de largo, cinco de ancho y 1.15 metros de profundidad fue descubierto por la policía en la estancia "La Celma" en la localidad de Timote, propiedad de la familia Ramus, donde fue hallado el cadáver del teniente general Pedro Eugenio Aramburu, y al parecer, estaba preparado como depósito clandestino.

Lentamente fue quitado con horquillas un vayo seco y compacto que lo cubría, pero la policía no informó si fueron encontradas armas o la discutida robada cuando era transportada desde Santa Fe a El Chocón.

Sobre el procedimiento se mantiene el hermetismo dispuesto por el juez.

En Corrientes se dejó en libertad a cinco detenidos

CORRIENTES, 20 (UPI). — "Por falta de mérito" fueron puestas en libertad anoche a las 20.30, las cinco personas detenidas en la localidad de Itá-Ibaté —tres hombres y dos mujeres— cuando viajaban en un automóvil taxímetro, y que en un primer momento se las sindicó como posibles implicadas en el secuestro y posterior asesinato del ex presidente Pedro Eugenio Aramburu.

En la Jefatura de Policía se informó que quedó perfectamente aclarado que nada tenían que ver con el suceso referido y que solamente se les labró un acta por haberse encontrado en el interior del vehículo una pistola calibre 22, por lo cual debieron abonar la multa que marcan las reglamentaciones en vigencia.

Los liberados son Hugo Alberto Mazzolti, de 29 años; Luis María Somoza, de 30; Armando Marinello, de 39; Alicia Beatriz Gaitán, de 20, y Cristina Romero, de 18.

Añadieron las autoridades que se trató de un procedimiento de rutina, en razón de que no acataron los ocupantes del automóvil una indicación de la policía caminera para que detuvieran la marcha y que a esa circunstancia se la vinculó con la búsqueda que se realiza de Mario Firmenich y Fernando Abal Medina, acusados de intervenir en el secuestro del ex primer mandatario asesinado.

Fueron traídos por ese motivo desde Itá Ibaté para su correcta identificación y luego de cumplida esa diligencia y de tomarles declaración, se dispuso su libertad "por falta de mérito".

Agasajó el jefe del Estado a oficiales de la Fuerza Aérea

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El presidente de la República, general de brigada (RE) Roberto Marcelo Levingston, agasajó a un grupo de oficiales superiores de la Fuerza Aérea, encabezados por el comandante en jefe, brigadier general Carlos Alberto Rey.

Asistieron a la comida que el jefe del Estado y su esposa ofrecieron en la residencia de Olivos los brigadieres mayores Jorge Sixto Fernández, Jaime Núñez Sánchez y los brigadieres Armando Cordón Aguirre y Lorenzo Diego Bravo Deheza acompañados por sus respectivas esposas.

El [illegible] motivo retribuir la atención que la Fuerza [illegible] con el general [illegible] al [illegible] la residencia de Ezeiza, cuando regresó de los Estados Unidos para asumir la presidencia.

Defraudación en la Secretaría de Promoción

Se intimó a funcionarios a devolver más de 360 millones en cinco días

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El Tribunal de Cuentas de la Nación conminó a funcionarios de la Secretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad a devolver en el plazo de cinco días más de 360 millones de pesos, so pena de iniciar las acciones judiciales pertinentes.

El Ministerio de Bienestar Social dio a conocer un informe del Tribunal de Cuentas de la Nación, referido al arqueo de fondos de la Secretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad solicitado por el titular de la cartera, señor Francisco Manrique, poco después de hacerse cargo de sus funciones, hecho que motivó un intercambio de notas entre éste y el ex titular de dicha secretaría, Dr. Santiago de Estrada.

Dice el informe que "se ha [illegible] a la determinación de documentación y valores al 23 de enero de 1970, obligando a los responsables a realizar, en el término de 5 días hábiles, el depósito de la suma de 362.237.614 pesos moneda nacional en efectivo y a completar documentación necesaria, como asimismo, suministrar las debidas explicaciones [illegible] [illegible] el Tribunal de Cuentas [illegible] las [illegible] judiciales de responsabilidad pertinentes".

Luego agrega: "El análisis del período que media entre el 23 de enero del corriente hasta la fecha, sigue aún un estudio por parte del Tribunal de Cuentas con las dificultades que se desprenden del informe y el acta que se acompaña, explicadas en el último párrafo de la nota firmada por el presidente del tribunal, que dice así: "La magnitud de estas cifras mueve inexcusablemente a procurar el hallazgo de un sistema que permita resolver el problema apuntado y prevenir su reiteración. Como no escapará al elevado criterio de S.E., se impone la adopción de urgentes y eficientes medidas, destinadas a poner coto a un desorden contable-administrativo de proporciones inusitadas que, además de perturbar la labor regular de la secretaría de Estado a su cargo y del Tribunal de Cuentas, encargado del control externo de la misma, puede facilitar la comisión de hechos irregulares en perjuicio y desprestigio de la administración pública nacional".

Además el presidente del tribunal, Dr. Wilfredo Dedeu, elevó al ministro Manrique copia de la nota dirigida al secretario de Promoción y Asistencia de la Comunidad en la que se da cuenta de las conclusiones a que se ha arribado en el arqueo practicado el 23 de enero último.

Designaciones y traslados en el servicio exterior

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — En el Ministerio de Relaciones Exteriores fueron dados a conocer hoy varios decretos por los que se confirman, designan y trasladan embajadores.

Como representantes ante los Estados Unidos y la Santa Sede, fueron confirmados los Dres. Pedro H. Real y Santiago de Estrada.

Fue designado embajador ante la República Arabe Unida, el Dr. Raúl Enrique Florencio Lupiz.

Finalmente se dio traslado a la Cancillería, al actual embajador ante Portugal, doctor Juan Carlos Landeau.

Han proseguido las tareas en la Sociedad Rural

Quedó inaugurado un laboratorio

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El presidente de la Sociedad Rural Argentina, Dr. Luis J. Firpo Miró, dejó inaugurado esta mañana en el predio palermitano, el Laboratorio de Inmunogenética, Suelos, Pastos y Aguas, instalado en un local adyacente al lazareto sanitario, sobre la entrada de las calles Juncal y Oro.

Los jurados de admisión de las distintas razas, finalizada ya su actividad, se reunieron esta mañana para elaborar el informe final que deberán elevar para que inicien su labor los jurados de clasificación.

A partir de mañana, los ejemplares desfilarán por las pistas, expuestos al veredicto de los expertos encargados de conferir las cocardas correspondientes a los distintos campeonatos, para llegar a las de grandes campeones.

En la pista central, dividida en cuatro sectores, comenzarán a trabajar a las 8 de mañana, los jurados de Polled Hereford, Holando Argentino, Charolais y Fleckvich.

A partir de las 13 comenzará el ingreso a la pista de los Aberdeen Angus, y ya para el martes, estarán en plena labor, los jurados de todas las razas bovinas.

En otras pistas trabajarán los encargados de conferir los premios en ovinos, equinos y porcinos.

Esta parte de las actividades de la exposición, se prolongará hasta el viernes, día en que el trabajo finalizará con la elección de los grandes campeones en las cuatro razas más importantes de la ganadería argentina: Shorthorn, Hereford, Holando Argentino y Aberdeen Angus.

El sábado, en la inauguración oficial de la exposición, desfilarán por la pista central todos los campeones, que a partir del lunes ascenderán a los rings de ventas.

Juramento de cuatro nuevos secretarios

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Cuatro secretarios de Estado prestarán el juramento de ley en las últimas horas de la tarde, con lo que quedará completado el gabinete nacional.

La ceremonia se desarrollará, como es tradicional, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno y en su transcurso, el jefe del Estado, general Roberto Marcelo Levingston, tomará juramento a los secretarios de Agricultura y Ganadería, Ing. Walter Federico Kugler; de Industria y Comercio Interior, general de división (RE) Oscar Mario Chescotta; de Energía, Dr. Daniel Fernández, y de Recursos Hídricos, Dr. Alieto Aldo Guadagni.

Estarán presentes ministros y secretarios de Estado, los tres comandantes en jefe de las fuerzas armadas, altos funcionarios civiles y militares e invitados especiales.

Dr. Norberto Antoni

Fueron inhumados sus restos

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 20 (UPI). — Sensible vacío ha dejado la muerte del Dr. Norberto Antoni, cuyos restos recibieron sepultura en el cementerio del Oeste, ante las muestras de pesar de correligionarios, amigos y catedráticos locales.

Antoni fue diputado provincial por la Unión Cívica Radical del Pueblo y ministro de Gobierno, Justicia e Instrucción Pública de la administración del Dr. Miguel Campero, cargo que abandonó para presentar su candidatura a gobernador de la provincia.

Fue catedrático de derecho en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Tucumán y magistrado del foro local.

LA REUNION DE LA CECLA SE INICIO

Es a nivel de cancilleres y tratará las relaciones entre América latina y la Comunidad Económica Europea



Representantes de los ministros de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), en reunión extraordinaria, ultiman los preparativos para la inauguración de la conferencia en el teatro "General San Martín". (Radiofoto UPI).

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Con la inscripción de delegados, comenzó esta mañana en el teatro San Martín, la reunión extraordinaria de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), para tratar las relaciones entre América latina y la Comunidad Económica Europea.

La conferencia fue convocada para fijar una posición común latinoamericana reclamando mayores facilidades para la colocación de los productos de la región en el Mercado Común Europeo.

Durante la mañana los jefes de la misión realizaron una reunión en privado para tratar la integración de la mesa directiva de la conferencia.

Asisten delegados de 22 países latinoamericanos y observadores de varios organismos regionales, entre ellos el Grupo Andino, la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), el Instituto de Delegación para América Latina (INTAL) y el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericano (CEMLA).

Durante esta semana se llevará a cabo la primera fase a nivel de expertos de la conferencia, y a partir del lunes 27 la reunión proseguirá a nivel ministerial.

Hasta el momento han anunciado su concurrencia los cancilleres de Argentina, Costa Rica, Chile, Ecuador, Paraguay y Uruguay.

La reunión de la Cecla fue convocada a iniciativa de la Argentina, a fin de colocar sobre una nueva base el intercambio comercial, financiero y tecnológico con la Comunidad Económica Europea.

Las resoluciones de la conferencia estarán dirigidas hacia el Mercado Común Europeo, pero los organizadores de la reunión, han dicho, que se aplicarán también a los países que no son miembros de la comunidad.

Al propiciar la reunión en noviembre de 1969, la Argentina propuso a los países latinoamericanos y la Comunidad Económica Europea la instrumentación de una política de intercambio comercial, mediante un tratado marco. Es posible que después de la reunión de Buenos Aires, se formalice un encuentro de alto nivel entre representantes de América latina y la Comunidad Económica Europea.

Desarrollo de la ofensiva aliada cerca de Laos

SAIGON, 20 (UPI). — La capital fue anoche el blanco de dos granadas de [illegible] kilogramos, lanzadas por los comunistas. La primera cayó cerca del palacio presidencial y la otra, penetró en el segundo piso de una casa de departamentos. No se informó acerca de heridos. Entretanto, 6.500 norteamericanos y survietnamitas han lanzado una ofensiva en la zona selvática de montaña, cerca de Laos, en un intento por desbaratar una ofensiva del Vietcong que, según los expertos, estaría por producirse desde ese país.

Durante el fin de semana, en Vietnam del Sur el fuego comunista abatió a cinco helicópteros norteamericanos, causando la muerte a cuatro hombres y heridas a 11.

La evacuación de tropas de E.U. de Vietnam del Sur

SAIGON, 20 (UPI). — Ya se ha cumplido la mitad de la "fase cuatro" en el proceso de evacuación de las tropas norteamericanas de Vietnam del Sur y el jueves pasado estaban en servicio 408 mil 600 hombres, informó hoy el cuartel general estadounidense.

Este es el nivel más bajo desde el 27 de enero de 1967, cuando estaban en combate 404.000 hombres. La "fase cuatro" debe finalizar el 16 de octubre, con un retiro total de 50.000 soldados y con los 2.900 evacuados el jueves último, se superó ligeramente la cantidad de 25.000.

De acuerdo con el plan establecido por el presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, para el 16 de octubre el número de soldados de ese país destacados en Vietnam debe llegar a 384.000.

A partir de entonces, se iniciará la "fase cinco" que hasta el 31 de mayo de 1971, establece un retiro adicional de otros 100.000 hombres.

Más ensayos con cohetes hará Rusia

MOSCU, 20 (UPI). — La Unión Soviética anunció que llevará a cabo una nueva serie de lanzamientos de cohetes en el área de pruebas del océano Pacífico durante un mes a partir del 25 del corriente.

La agencia oficial de noticias "Tass" indicó en su información que estaba "autorizada a declarar que a fin de lograr condiciones de seguridad apropiadas, el gobierno de la Unión Soviética pide a los gobiernos de otros países que usan rutas marítimas y aéreas en el Pacífico que den instrucciones a los organismos pertinentes para que prevengan a buques y aeronaves de entrar en esa zona o su espacio aéreo cada día entre las 12 y las 24 horas desde el 25 de julio al 25 de agosto".

La última serie de pruebas de misiles soviéticos en el Pacífico se efectuó hace pocos meses y fue acortada en respuesta a demandas japonesas en ese sentido.

La advertencia de la agencia "Tass" expresa que los misiles caerán en un radio de 40 millas náuticas en torno a la posición marcada 33 grados de latitud norte y 73 grados 37 minutos de longitud este.

El ingreso de G. Bretaña en el MCE se estudia

BRUSELAS, 20 (UPI). — Los ministros de Relaciones Exteriores de los seis países integrantes del Mercado Común Europeo (MCE), comenzaron a deliberar hoy en Bruselas con el fin de preparar las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña a la comunidad.

Asimismo tratarán la posible extensión de las relaciones comerciales del MCE hacia el área del Pacífico y del Mar Rojo.

Las deliberaciones que serán las últimas antes del receso de verano, continuarán hasta mañana y comenzaron hoy a las 10.15 en el palacio de los Congresos.

El tema inicial fue el control de la inflación, sin crear recesión en los seis países integrantes del MCE: Francia, Alemania Federal, Italia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo.

Mañana por la tarde en el edificio Carlomagno, cerca del cuartel general de la comisión ejecutiva de la comunidad, los ministros recibirán a una delegación británica con el fin de discutir los procedimientos para la resolución de los problemas del ingreso, que probablemente se prolonguen durante un año o dos.

RIGE EL ESTADO DE SITIO EN COLOMBIA

El presidente Lleras Restrepo instalará hoy el nuevo Congreso dasafiando las amenazas de la oposición

BOGOTA, 20 (UPI). — El presidente de la república, Carlos Lleras Restrepo, instala hoy el nuevo Congreso de Colombia, bajo el imperio de la ley marcial y desafiando las amenazas de ser agredido o insultado por los partidarios del ex dictador Gustavo Rojas Pinilla.

El país se encuentra en estado de sitio desde anoche, como respuesta del gobierno a la amenaza de Rojas Pinilla de que "en Colombia no volverá a haber paz, mientras él no sea reconocido como el triunfador en las reñidas elecciones presidenciales de abril".

El decreto del estado de sitio fue otro paso dentro de la escala de medidas de seguridad adoptadas por el gobierno para hacer frente a los planes de un partido que domina la tercera parte del Congreso, que desconoce la elección de Misael Pastrana Borrero y que ha anunciado que por el país correrán "ríos de sangre" hasta lograr "la conquista del poder".

El presidente Lleras Restrepo, a quien se conoce por su carácter arrojado y enérgico, rechazó categóricamente ayer la exigencia que le hizo la Alianza Nacional Popular (ANAPO), el partido de Rojas Pinilla, para que no fuese a instalar el Congreso, ni se hiciera representar por el ministro de Gobierno, Carlos Augusto Noriega, con el objeto de evitar "incidentes y contribuir a la paz del país".

El primer mandatario dijo al emisario de la ANAPO que la presencia del presidente de la república es un acto [illegible] no podía ser nunca una amenaza para la paz, y que él no iba a sentar el precedente de que un grupo de personas "pueda imponerse a las autoridades con la amenaza de violencia física o grosería verbal".

Los 110 senadores y representantes que logró la ANAPO en el nuevo Congreso fueron citados para la últimas horas de la tarde con el objeto de decidir la conducta que deben seguir en la ceremonia de instalación. El presidente ha anunciado que irá al Capitolio, acompañado de su gabinete.

Los parlamentarios de la ANAPO estuvieron reunidos ayer en los salones del Capitolio, y allí escucharon el mensaje que les envió el ex general Rojas Pinilla, ordenándoles mantenerse en una línea de oposición intransigente, sin reconocer la elección de Pastrana Borrero.

Declaraciones de F. Londoño

El ex canciller refirióse a los diez días que pasó en cautiverio

MANIZALES (Colombia), 20 (UPI). — El ex canciller Fernando Londoño y Londoño, liberado por secuestradores que lo mantuvieron en "dantesco cautiverio" durante diez días hasta obtener una recompensa estimada extraoficialmente en más de dos millones de pesos (100 mil dólares), declaró que no tenía queja de mal trato de sus captores, que hasta le respetaron la dignidad de sus títulos profesionales.

Londoño, en un extenso reportaje concedido ayer a la prensa a menos de 24 horas de su liberación, dijo que "contra la creencia de algunas gentes sólo tengo un modesto patrimonio", representado en la séptima parte de la finca cafetera de "La Arabia".

Afirmó que no había ninguna relación entre su patrimonio económico y la cantidad de dinero que exigieron sus secuestradores como rescate. Agregó que sus secuestradores se equivocaron grandemente en la investigación sobre sus bienes de fortuna.

Dando a entender que su familia pagó una elevada cantidad de dinero por su libertad, Londoño dijo que ahora "seguiré viviendo con muy escasos bienes de fortuna y esto significará más mi vida".

Londoño hizo un amplio análisis de los problemas socio-económicos de la nación "que está creciendo demográficamente en forma acelerada", aumentando el porcentaje de desempleados en forma alarmante.

Se quejó de la falta de patriotismo de las gentes colombianas, "que miramos a la patria como una madrastra a quien no llevamos en el corazón", y "le volvemos la espalda a la inmensa cantidad de problemas que tiene".

En seguida hizo un alto elogio del sentimiento patriótico de los brasileños, citando como ejemplo el fervor por el campeonato mundial de fútbol.

También dijo el ex canciller que "es claro que existe la conjura internacional de la revolución, pero solo cuatro o cinco países americanos están padeciendo este flagelo, y entre ellos está Colombia".

Londoño concluyó refiriéndose a los problemas que, a su juicio, han conducido a la actual situación de orden público del país y exhortó a sus compatriotas a la unidad nacional para apoyar al nuevo presidente, Misael Pastrana Borrero, diciendo que él, por sí solo, no podrá hacer milagros.

ISRAEL ATACO MAS OBJETIVOS EN JORDANIA

TEL AVIV, 20 (UPI). — La aviación israelí atacó hoy posiciones militares en Jordania por tercer día consecutivo, según anunció un vocero del [illegible].

El portavoz manifestó que los aviones a reacción volvieron al ataque contra Jordania en represalia por las continuas incursiones de guerrilleros árabes sobre colonias [illegible].

"La incursión es consecuencia de los reiterados [illegible] contra colonias israelíes realizados por terroristas con la asistencia del ejército jordano que les permite tomar armas y [illegible] al bombardeo de Nahar [illegible] en la noche de ayer", [illegible].

Afirmó que todos los aviones regresaron sin novedad a sus bases tras la incursión que duró una hora, sobre posiciones en el sector norte del valle del Jordán.



Protesta por detenciones en Minneápolis. - Una muchacha no identificada hace ondear una gran bandera roja a través de la puerta principal del edificio de la Suprema Corte, en Minneápolis, durante una demostración por la detención de ocho antibelicistas en ese mismo día. (Radiofoto UPI)

Chile hizo más ventas a Cuba

SANTIAGO (Chile), (UPI). — Regresó a La Habana la misión comercial cubana que gestionó en Chile la compra de alimentos por ocho millones de dólares.

Los [illegible] cubanos se entrevistaron con funcionarios públicos y representantes del sector privado durante su permanencia de una semana en esta capital.

Uno de los resultados [illegible] de la visita fue la invitación para que una delegación de la Sociedad Nacional de Agricultura, que agrupa a los agricultores privados del país, viaje a Cuba el próximo mes para continuar las conversaciones comerciales.

Las ventas de alimentos de Chile a la Isla del Caribe se iniciaron en abril último, cuando el gobierno de Santiago rompió el embargo comercial que en 1964 había impuesto a Cuba la Organización de Estados Americanos (OEA), por la intervención del régimen comunista de ese país en los asuntos internos de otras naciones latinoamericanas.

La misión cubana, encabezada por José Olveira, director-gerente de Alimport, empresa cubana importadora de alimentos, hizo visitas de cortesía a los [illegible] de Agricultura, [illegible], y de Economía, Carlos Figueroa, oportunidades en que se discutió la forma de intensificar los lazos comerciales entre Chile y ese país.

En otra reunión con la directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura, los enviados cubanos dieron a conocer las exactas necesidades de alimentos y que son 80.000 toneladas de porotos, 10.000 toneladas de ajos, 20.000 toneladas de cebollas y diferentes cantidades y calidades de cebada malteada, harina de pescado, frutas frescas y en conserva y vino.

Chile ya ha vendido productos por tres millones de dólares a Cuba en los últimos meses. En abril el mercante nacional "Alma" llevó a Cuba una partida de ajos, cebollas y porotos y a comienzos de este mes, el mercante cubano "Camarón" cargó otro embarque de dos mil toneladas de porotos y ocho mil cajas de vino.

Las primeras exportaciones provenían de asentamientos campesinos controlados por organismos estatales.

Los gastos militares en países de América latina

Por Adolfo G. Merino

WASHINGTON, (UPI). — El Comité Bancario y Financiero de la Cámara de Representantes expresó que los gastos militares en América latina "son fuentes de constante preocupación".

"El Comité también está preocupado por los países gobernados por regímenes autoritarios y la mayoría de ellos dominados por militares", subrayó el Comité en un informe suscripto por su presidente, el legislador Wright Patman.

El Comité expresó esos sentimientos al examinar la ayuda financiera que presta Estados Unidos a varias regiones en el mundo por intermedio de instituciones internacionales.

Las fuentes de esa preocupación son "los gastos militares latinoamericanos y, particularmente, las recientes compras por varios países de complejos aviones de retropropulsión, tanques y buques de guerra".

Aunque el Comité no señaló específicamente las compras de esos países, sin embargo, los gobiernos que últimamente han hecho compras militares son:

—Argentina: Diez tanques AUX - 13 en Francia; dos submarinos, en Alemania occidental; dos fragatas y dos destructores, en Gran Bretaña; un portaviones (reacondicionado) en Holanda y 16 aviones Skyhawks, en Estados Unidos.

—Brasil: Diecinueve cazabombarderos supersónicos Mirage, en Francia; 112 aparatos Macchi, italianos y dos submarinos, en Alemania occidental.

—Colombia: veinte Skyhawks en Estados Unidos.

—Chile: Doce Skyhawks en Estados Unidos. El año pasado el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, anunció una extraordinaria compra de pertrechos militares en Gran Bretaña, cuyo monto ni características fueron revelados. La operación fue calificada de la "compra del siglo".

—Perú: dieciséis Mirages en Francia, seis Camberras y dos destructores en Gran Bretaña y 16 aviones transportes, en Canadá.

El secretario de Defensa, Melvin Laid, informó el pasado mayo que Estados Unidos pierde terreno frente a Europa en las ventas de armamentos a América latina.

No obstante, el Comité dijo que "esos gastos están entre los más bajos en cualquier región del mundo, pero la amenaza de un ataque externo con armas complejas es mínima en esos países".

El informe de Patman destacó con desagrado que frente a esos gastos se alzan estas dos necesidades urgentes de las sociedades latinoamericanas destacadas por el Banco Interamericano del Desarrollo (BID):

—El fenomenal crecimiento de las regiones urbanas que amenaza con continuar en las próximas décadas, pese a las crecientes dificultades en la absorción de sus pobladores en un sistema socio económico moderno.

—El fracaso del sector agrícola de alcanzar los amplios objetivos que se deben esperar para el desarrollo de la región.

"Pese a esas necesidades —subrayó el informe— los aumentos de los gastos militares en América latina marchan paralelos con los los aumentos en el producto nacional bruto.

Al efecto, "mientras el producto nacional bruto de 18 países aumentó en un 47 por ciento de 1961 a 1970, los gastos militares lo lo han hecho a una tasa de un 1,8 por ciento del producto nacional bruto".

"Así —expresó con desaliento el informe— parte del dividendo de crecimiento latinoamericano ha ido a parar a los altos gastos castrenses más que a contribuir al mejoramiento de los niveles de vida".

El informe indicó que la Argentina, Brasil, Colombia y Perú "han hecho mayores inversiones en submarinos, aviones de combates, fragatas tanques... Y se espera que para los próximos años esos gastos sean más de un 2 por ciento del producto nacional bruto".

Por contraste, el informe citó que "en 1969, los gastos militares de Costa Rica fueron cero por ciento del producto nacional bruto en tanto que en el Perú, fueron un 3,3 por ciento".

"El Comité también está preocupado por el hecho de que nueve de 22 países latinoamericanos están actualmente gobernados por regímenes autoritarios y la mayoría de ellos dominados por militares".

73.000 cesantes en la zona de Santiago (Chile)

SANTIAGO (Chile), (UPI) — Un total aproximado de 73 mil personas se encuentran cesantes en el Gran Santiago, de acuerdo con una encuesta realizada por el Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile.

Según el estudio del Instituto, la fuerza de trabajo de la capital está constituida por un millón 40 mil individuos, lo que equivale al 35.7 por ciento de la población total, estimada en dos millones 911 mil habitantes.

En un número de los sin trabajo se consideran los que perdieron el que tenían y los que buscan trabajo por primera vez.

Iglesia Evangélica Alemana

SANTIAGO (Chile), (UPI). — Se encuentra aquí el consejero del consultorio de la Iglesia Evangélica Alemana, Reinhardt Muller.

Muller realiza una gira por América latina. Llegó a Santiago procedente de Buenos Aires y el 23 del corriente proseguirá a Lima.

Durante su permanencia en Chile visitará las iglesias evangélicas alemanas, y visitará la zona comprendida entre Santiago y Puerto Montt, en el sur del país.

Alessandri rechazó cargos formulados por los opositores

[illegible] — El candidato independiente de derecha a la presidencia de la república, Jorge Alessandri, calificó de "dementes" a "aquellos dirigentes políticos opositores que me quieren hacer aparecer como complotador y golpista".

Alessandri, de 74 años de edad, fue el único orador de la primera concentración que en un sitio público se realiza en esta ciudad. En una especie de desafío a sus opositores, Alessandri realizó su concentración en una plazoleta en un barrio netamente popular.

La concentración se realizó, contrariamente a lo que se esperaba, con tranquilidad y sin la intervención de opositores.

El candidato derechista ha sido acusado por la democracia cristiana, que postula al candidato Radomiro Tomic, y por la Unidad Popular, que lleva al marxista Salvador Allende, de llamar a la sedición en un discurso pronunciado en el norte del país hace unos días, y en el cual Alessandri se refirió a lo que pasaría si él no resultara elegido presidente de Chile. Esta acusación fue desmentida de inmediato por el comando alessandrista.

En la concentración con sus partidarios, Alessandri dijo: "Es irracional que a mis 74 años alguien quiera colgarme un ropaje de sedicioso; yo, que he dado demostraciones de respeto a la Constitución y a las leyes".



Los príncipes Carlos y Ana de G. Bretaña. - El príncipe Carlos y la princesa Ana de Gran Bretaña siguieron la costumbre de miles de norteamericanos y asistieron, en Washington, a un encuentro de béisbol. La pareja real aparece aquí mientras la princesa Ana conversa con Roberto Short (a la derecha), principal propietario del equipo profesional de "Los Senadores", mientras el príncipe Carlos dialoga con Tricia Nixon (a la izquierda) (Radiofoto UPI)

Las conversaciones de Viena logran progreso

Esfuerzos para poner fin a la carrera armamentista iniciada hace casi exactamente un cuarto de siglo

Por Richard C. Longworth

VIENA, (UPI). — La Unión Soviética y Estados Unidos parecen avanzar rápidamente hacia la suspensión de su primer esfuerzo bilateral para poner fin a la carrera armamentista iniciada hace casi exactamente un cuarto de siglo, al estallar la primera bomba atómica norteamericana.

Las [illegible] primera [illegible] conversaciones [illegible] SALT, como se les conoce por su [illegible] de [illegible] mismo.

Ambas partes están celebrando consultas con sus respectivos gobiernos y aliados para abrir un receso en las deliberaciones, que según fuentes austríacas empezará este mismo mes, probablemente el 28 de julio.

Cuando [illegible] aquí la conferencia el 16 de abril, fuentes [illegible] dijeron que si se prolongaba más allá del primero de julio habría "motivos para sentirse optimistas". La fecha ha sido superada con creces y ahora se espera un receso de aproximadamente dos meses, para reanudar las SALT en Helsinki, al iniciarse el otoño europeo.

El jefe de la misión norteamericana, Gerard C. Smith, que conferenció con el presidente Richard M. Nixon en Washington a principios de mes, viajó la semana pasada a Bruselas para hablar sobre los progresos realizados con otros miembros de la Alianza del Atlántico Norte (OTAN).

La serie de consultas ha despertado conjeturas de que Estados Unidos ha presentado —o está por presentar— una propuesta firme y formal sobre limitación de armamentos.

La versión ha sido desmentida [illegible] han llegado a un "entendimiento" sobre la necesidad de limitar los misiles antibalísticos. Se espera que los representantes soviéticos y norteamericanos determinen los detalles de la ejecución de ese entendimiento en [illegible] a Washington y Moscú.

Hay también [illegible], que resulta imposible confirmar aquí, de que hubo, además, un "acuerdo en principio" sobre la conveniencia de "congelar" el número de armas estratégicas. Fuentes fidedignas dicen que el problema planteado por este punto es que la Unión Soviética insiste en considerar "estratégicos" los proyectiles norteamericanos de alcance intermedio emplazados en Europa y que Washington califica como "tácticos".

Grandes trastornos provocó un apagón en Johannesburgo

JOHANNESBURGO (UPI) — Un apagón de dos horas que sobrevino hoy en esta ciudad, en el período de mayor actividad del día, trastornó el tránsito y dejó encerradas a centenares de personas en los ascensores.

Los semáforos de la circulación no funcionaron y los trolebuses quedaron inmovilizados en las calles, registrándose embotellamientos sin precedentes.

Las cajas registradoras en un supermercado se pararon y la administración obligó a los clientes a salir uno a uno con el fin de evitar que se fueran sin pagar o cometiesen alguna sustracción de mercancías. Las salas cinematográficas tuvieron que suspender sus programas y las amas de casa vieron interrumpidos sus quehaceres culinarios.

El apagón se atribuyó a una repentina sobrecarga experimentada por las fuentes de abastecimiento de energía eléctrica.

Finlandia y la URSS renovarán su pacto de amistad

MOSCU, (AFP). — La Unión Soviética y Finlandia renovarán por veinte años más el tratado de amistad, colaboración y defensa mutua, firmado después de la segunda guerra mundial, según se desprende de una comunicación oficial de prensa difundida en la capital soviética. El actual tratado expira en 1975.

La nota hecha pública en Moscú resume el contenido de una breve alocución del jefe de Estado de la URSS, Nikolai Podgorny, en el curso de un banquete ofrecido al presidente finlandés, Urho Kekkonen, que se encuentra actualmente de visita oficial en la Unión Soviética.

Podgorny se mostró plenamente satisfecho de la firme voluntad mostrada por ambas partes de proceder a la prolongación del tratado, aun cuando tenga todavía cinco años de vigencia.

Sobre los motivos que pudieran existir para disponer con tanta anticipación los protocolos de la renovación, Kekkonen puntualizó que entre dos países unidos por lazos de vecindad y de amistad es ventajoso preparar a largo plazo sus compromisos políticos.

CARGOS CONTRA 3 EX MINISTROS ESPAÑOLES

MADRID, (UPI). — Tres ex ministros españoles serán acusados formalmente de negligencia en el escándalo financiero multimillonario en que se vio envuelta una empresa de maquinaria textil, según se reveló en fuentes oficiales.

En el pliego de cargos a consideración del Tribunal Supremo figuran los nombres de los ex ministros de Comercio, Faustino García Moncó, de Hacienda, Juan Espinosa San Martín, y Mariano Navarro Rubio, actual gobernador del banco de España y [illegible].

Los cargos surgieron de la malversación de créditos oficiales para estimular la exportación por un monto de 14.000 millones de pesetas ([illegible]) concedidos a la compañía Maquinaria Textil del Norte, Sociedad Anónima (MATESA), por supuestas operaciones concertadas con empresas de América latina, Europa, Estados Unidos, Africa y Asia. Los tribunales españoles han impuesto multas a 43 acusados en este sensacional caso y condenado a 15 de ellos a prisión.

En fuentes oficiales se dijo que el Tribunal Supremo decidió formular cargos contra los ex ministros porque estos ocupaban funciones en las carteras indicadas cuando se concedieron los créditos. Se aclaró, además, que la responsabilidad de los acusados es indirecta antes que personal.

Las Cortes (el Parlamento) habían anunciado con anterioridad que los ministerios centrales mostraron favoritismo en la concesión de créditos y que el caso no habría tenido la magnitud que verdaderamente asumió si se hubieran tomado precauciones elementales.

Los informantes dijeron que los cargos todavía no han sido modificados formalmente, pero que ya tienen obligatoriedad legal.

Se explicó, además, que la notificación no ha podido tener lugar porque previamente se necesita que las Cortes suspendan los privilegios parlamentarios de los ex ministros.

Las [illegible] en el caso MATESA fueron [illegible] de millones [illegible] gubernamentales destinados a financiar la fabricación y exportación de telares de patente francesa. [illegible] dos se destinaron a nuevas fábricas en Pamplona y a subsidiarias en el exterior.



Nave hundida. - Foto de archivo que muestra al buque fletero "Eastcliffe Hall" que recientemente encalló y se hundió en aguas canadienses. El capitán y ocho tripulantes desaparecieron y son considerados perdidos (Radiofoto UPI)



GOL DE UNION! Genolet decreta el triunfo de los rojiblancos. La pelota aparece sobre la cabeza de Zuviría

Un triunfo justo y de mucho valor conquistó ayer Unión

Unión 1 — G. y Esgrima 0

Cancha: de Unión
Arbitro: Roberto Goicoechea
Recaudación: generales, $ 1.230.600; plateas, $ 33.000; total, $ 1.263.600
UNION: Cordero; Bravo, Pulcini, Cañete y Casal; Freddes, Dusso y Noguera; Cibeyra, Genolet y Zuviría. Arquero suplente, Garzón; D. T., Humberto Dionisio Maschio
GIMNASIA: Guruziaga; [illegible], Di Plácido, Masnik y [illegible]; Santiago, Pedrazza y Meija; Pérez, Onnis y Lóndero. Arquero suplente, De Tomas; D. T., José Varacka
En el primer tiempo: no hubo goles
Gol en el segundo tiempo: a los 18' Genolet (Unión). A los 20' ingresó Rossi en lugar de Zuviría, en Unión

Es evidente que sobre la culminación del certamen oficial los equipos que [illegible] comprometidos para una posible clasificación procuran estructurar su funcionamiento en mérito al logro de un resultado, descuidando su fútbol para proyectarse con fuerza y entusiasmo a la conquista del gol.

Unión y Gimnasia y Esgrima ofrecieron ayer esos esquemas, pero al final la lucha se definió en favor de quien, además de esos elementos, aportó en beneficio del espectáculo y de esa conquista una mayor mentalidad ofensiva que se reflejó no solamente en el resultado sino en el dominio del terreno y del juego. Es cierto que técnicamente hubo falencias pronunciadas en los dos conjuntos, pero sirve como atenuante un imponderable que decididamente influyó en el trámite de la lucha: un piso barroso, muy pesado.

:: :: ::

La visita creó una imagen distorsionada en los primeros instantes del partido. Se plantó bien su medio campo proporcionando abundante apoyo a los atacantes, especialmente a Londero y Onnis que abrieron algunas brechas en la retaguardia unionista, pero lentamente fue tomando contacto Noguera con su equipo, trasladando inteligentemente una zona que le permitió un mayor dominio de la pelota y entonces se produjo el vuelco en favor de los rojiblancos. Se acopló muy bien Freddes a la gestión de su compañero y entre ambos compusieron la dupla que manejó el juego, provocando el desequilibrio en su favor al ceder posiciones los platenses y refugiarse en su propio sector defensivo. Lamentablemente esa mejor gestión del local no se complementó con la línea de vanguardia, porque allí se frustraron todos sus intentos ante la ineficaz labor de Zuviría, empeñoso pero muy enredado; la tarea sin continuidad de Cibeyra y la exagerada acumulación de defensores rivales en la zona de desplazamientos de Genolet. Unión tuvo sus mejores ocasiones cuando algunos defensores se desengancharon para aparecer sorpresivamente en el ataque. De todos modos no fueron suficientes argumentos para llegar al gol y de esa forma el final de la parte inicial del cotejo dejó un estado de frustración en los santafesinos que, con mayores méritos y virtudes, tuvieron que ir al descanso sin que se abriera el marcador. Para Gimnasia el 0 a 0 estaba en sus planes previos ante la evidencia de un esquema dirigido al logro de un punto que le asegurara su traslado al torneo Nacional.

:: :: ::

La etapa complementaria transcurrió al comienzo sin variantes. Siempre Unión en el ataque y Gimnasia y Esgrima defendiéndose. Pero ese desempeño de los rojiblancos seguía [illegible], de ideas en su delantera para pisar el cuadro grande adversario. Más bien esa gestión favorable se [illegible] en mitad de cancha por la capacidad futbolística de Noguera, el talento de Freddes y la agresividad de Cañete proyectándose como volante ofensivo, sin que ello tuviera efecto más arriba en las cercanías del [illegible] de Guruziaga. Hubo un instante en que ese esfuerzo de los unionistas por conseguir la victoria parecía declinar ante la imposibilidad de penetrar en la cerrada defensa gimnasista, pero a los 17 minutos se produce una jugada rápida y confusa que provoca la [illegible] del tanteador por medio de Genolet. Allí se inició otro partido. Gimnasia dejó su negatividad para adelantar sus líneas en procura de la igualdad, apoyado en el manejo del fútbol por parte de Santiago que reiteró pelotazos en profundidad para sus delanteros. Pero también el local [illegible] otros elementos ponderables como lo fue la [illegible] Pulcini, la gran proyección de jugador que va ganando Cañete y una mayor [illegible] de todos sus integrantes [illegible] integramente para concretar [illegible].

[illegible] durante los 20 minutos finales en medio de una nerviosidad contagiosa, que no [illegible]. Las [illegible] pero al final ganó quien, [illegible], más por salir airoso.

:: :: ::

Los rojiblancos reiteraron esa virtud tan ponderable que ha hecho posible [illegible] ción de equipo: gran espíritu de lucha y tremenda inquietud para juntarse en fútbol asociado. Cordero cumplió otra magnífica per[illegible] de punta Bravo y Casal; [illegible] salió Noguera, el hombre [illegible].

[illegible] en la vanguardia fue [illegible] Genolet y Cibeyra [illegible] rindieron. En Gimnasia, equipo atado a un esquema defensivo negativo, sobresalieron Di Plácido, Santiago y Meija. El arbitraje del señor Roberto Goycoechea puede considerarse bueno, con [illegible] que no gravitaron en el desarrollo del [illegible].

Así jugaron

- **Cordero:** Además de [illegible].
- **Bravo:** Marcación [illegible] y otras virtudes. [illegible].
- **Pulcini:** Cada vez mejor. [illegible].
- **Cañete:** Dominador del terreno con clase y mucho fútbol.
- **Casal:** [illegible].
- **Dusso:** [illegible] continuidad, pero generoso para trabajar en toda la cancha.
- **Freddes:** [illegible] y criterioso.
- **Noguera:** La figura de la cancha. Por su fútbol, despliegue físico y [illegible] table proyección.
- **Cibeyra:** Cuando busca el desborde por la línea produce gran actuación. Lo consiguió en el segundo tiempo.
- **Genolet:** Le gusta transitar la zona de definición. [illegible].
- **Zuviría:** [illegible] la simpleza de entregar la pelota con rapidez, evitaría muchos desaciertos.
- **Rossi:** Un cambio "clave" para el triunfo. Fue un aporte valioso atrás [illegible].

Al margen del comentario

El vestuario se transformó al final del partido en [illegible]. Todos parecían profesores de [illegible] barajar números. El trámite dramático que tuvieron los últimos minutos, cuando Unión defendía el gol de ventaja, impidieron [illegible] los otros resultados, muy importantes para las posibilidades futuras tanto de Unión como de Gimnasia y Esgrima. Los dirigentes platenses, a pesar de la derrota, estaban muy contentos porque según sus cálculos el "lobo" ya está en el Nacional ante la derrota de Chacarita Juniors y el empate de Racing y Huracán. La gente de Unión especuló menos. Si bien se lamentó la victoria de Estudiantes sobre N. O. Boys, no hubo que pensar en Quilmes, que ayer quedó libre, siendo superado en el puntaje por Unión, que también le lleva dos goles en el renglón conversiones.

Las tribunas y el vestuario de Unión [illegible] el triunfo como si fuera la conquista del campeonato. El [illegible] Ferrari, instalado en la puerta de acceso al túnel, saludó efusivamente a cada uno de los protagonistas de la [illegible], mientras los periodistas [illegible] las primeras [illegible] de Noguera, [illegible] en la gran [illegible] del equipo [illegible] y de la cancha. En el lugar privativo del muy competente y atento utilero Bustos, el Dr. Aquiles Piga, representante de Unión en Buenos Aires, que no se pierde partido del equipo se juegue donde fuere, [illegible] sus nervios. Piga es padrino [illegible] de Cañete y entre los dos hubo un cambio de obsequios en la reciente fiesta de cumpleaños que celebró el plantel. Los dos recibieron sendos platos de madera con un gran escudo rojiblanco y el nombre de cada uno.

Genolet debutó como titular ayer en el equipo rojiblanco y tuvo la suerte de ser el autor del gol del triunfo. [illegible] las promisorias aptitudes que lo venían destacando en el equipo reservista. Tiene solamente 19 años. Al describir el gol dijo "vi posibilidades, pude pegarle de media vuelta y la pelota, después de dar en el travesaño, picó adentro y salió".

* * *

Humberto Maschio era uno de los más eufóricos después de "cinchar" como el que más junto a su juvenil equipo. Una y otra vez habló de la justicia del triunfo y de lo difícil que se le había presentado el partido. "La cancha exigía un [illegible] y el equipo cumplió. Estuvo bien plantado, aunque todos [illegible] muy nerviosos. No había forma de que abrieran el juego y los dos punteros se me cerraban demasiado. Estoy muy contento por la forma en que se brindaron todos y con este triunfo tenemos esperanzas de llegar".

* * *

El jugador Santiago, en un reportaje radial, elogió al público santafesino y a los jugadores de Unión. "A pesar de la importancia que tenía el partido y el estado que presentaba el campo, se jugó y se nos trató con absoluta corrección. Unión es un juvenil y muy buen equipo. [illegible] de todo corazón que llegue al Nacional". Similares palabras pronunció el capitán Gonzalo.

* * *

Rechifla general cuando el árbitro Goicoechea ingresó al campo de juego. El público no olvidó tan pronto que su severo informe determinó que el Tribunal de Penas de la AFA suspendiera por 22 fechas a Oscar Escalante. Después, el comportamiento del juez fue aceptable y no tuvo problemas.

Se enfrentarían el domingo River Plate y Unión

Las autoridades de River Plate informaron que esta noche solicitarán en AFA que el próximo partido contra Unión se dispute el domingo venidero junto con el resto de la jornada y no el viernes para ser televisado, como está establecido desde hace tiempo. La solicitud riverplatense tendría curso favorable por cuanto sería propósito de los dirigentes de Unión formalizar un pedido similar.

Las reservas en un buen partido

Muy buen cotejo el de reservas. Los equipos empataron dos a dos, brindando un buen espectáculo. Dominó Unión claramente a lo largo de todo el partido y a pesar de eso se encontró perdiendo dos a cero con tantos de Cavallieri y Maldonado. Descontó Artuccio y la primera etapa terminó 2 a 1 en favor de los visitantes.

En el complemento, Miguel Angel López [illegible] un penal que atajó De Tomas y sobre la media hora de juego igualó Zárate.

Dirigió el señor Aldo Ottone y los equipos presentaron estas alineaciones:

Unión: Garzón; Del Bianco (Quaino), Artuccio (Esquenón), [illegible] García y Fabini; Alegre, Distéfano y Díaz; Miguel Angel López, Zárate y Gentiletti. Arquero suplente Pintos.

G. y Esgrima: De Tomas; Judorcha, Aguilar, Caprari y Di Bastiano; Maldonado, Fuentes y Cavallieri; Epele, Diz y Durso. Arquero suplente Campagnale.

Síntesis de la jornada

[illegible] — Ocho partidos del torneo Metropolitano patrocinado por la Asociación del Fútbol Argentino se jugaron esta tarde. La fecha se completará con los partidos que se jugarán mañana y el martes entre Lanús y Vélez Sarsfield y Argentinos Jrs. c. Boca Juniors, respectivamente.

River Plate 3 — Los Andes 2

Cancha: River Plate
Arbitro: A. Ducatelli
RIVER PLATE: J. Pérez; Ferreiro, [illegible] y Dominichi; Recio y R. Pérez; Trebucq, Morette, Onega y Más.
LOS ANDES: Barbosa; Vignale; Ginarte, Cardaci y Bordatto, Dacunto, Manfredi y Bustamante; Scheremberg, Da Graca y Monteleone.
Goles en el primer tiempo: al minuto O. Más (R.P.) de penal a los 7' R. Pérez (R.) y a los 11' [illegible] (R.P.).
Goles en el segundo tiempo: a los 38' Morette (R.P.) y a los 42' Cloquet (L.A.). Cambios: En River, Marín por Recio. En Los Andes: Cloquet por Monteleone y Villar por Scheleimberg.

Estudiantes 3 — Newell's Old Boys 1

Cancha: Estudiantes.
Arbitro: Andrés Mateos.
ESTUDIANTES: Pezzano; Malbera, Pucceneso, Pagnanini y Medina; Bilardo, Pachamé y Echecopar; Aguilar, Taverna y Verón.
NEWELL'S OLD BOYS: Fenoy; Zeballos, Keirus, Mussante y Algosino; Martínez, Solarzano y Montes; Marcos, Oberti y Bezerra.
Goles en el primer tiempo: a los 14' Obberti (N.O.B.) de penal y a los 28' Medina (E.).
Goles en el segundo tiempo: a los 34' y 37' Romeo para Estudiantes. Cambios: En Estudiantes: Romeo por Taverna.

Independiente 2 — Platense 3

Cancha: Independiente
Arbitro: J. C. Rodríguez
INDEPENDIENTE: Santoro; Mircoli, Monges, Carlisto y Pavoni; Pastoriza y Adorno; Bernao, Yazalde, De la Mata y Carabajal.
PLATENSE: Topini, Pirla, Gat[illegible] y [illegible], Crocci y Subiat; Hernandorena, Bulla, Rizzo y Valdez.
Goles en el primer tiempo: a los 5' Adorno (I.) y a los 43' Valdez (P).
Goles en el segundo tiempo: a los 7' y a los 19' Valdez (P.) y a los 2' O. Pastoriza (I.). Cambios: [illegible] Maglio[illegible].

Banfield 0 — Atlanta 0

Cancha: Banfield
Arbitro: Oscar García
BANFIELD: Minolán; Hauck, Taliani, Jara y J. J. López; Maldana, Salvatierra y Barril; Bedogni, Pellegrini y Conserti.
ATLANTA: Orlelo; Fernández Vázquez, Rico, Morales y Gutiérrez; Collado, de la Iglesia y Gómez Voglino, Juárez, Cano y Frattura.
En el primer tiempo no hubo goles.
En el segundo tiempo no hubo goles.

Huracán 0 — Racing 0

Cancha: Huracán
Arbitro: Aníbal Lugones
HURACAN: Navarro; Alas, Dopazo, Bughiona y Fresnada; Abdamur, Cantú y Brindisi; Tedesco, Avallay y Giribert.
RACING: Cejas; Wolff, Perfumo, Rocchia y Díaz; Squeo, Aguirre y Domínguez; Lamelza, Cárdenas y Jorge.
En el primer tiempo no hubo goles.
En el segundo tiempo no hubo goles. Cambios: En Huracán: Veira por Tedesco. En Racing: Benítez por Jorge.

Chacarita Jrs. 1 — San Lorenzo 2

Cancha: Chacarita Jrs.
Arbitro: H. Dellacasa
CHACARITA Jrs.: Carnevali; Bura, Ortiz, Bargas y Fraseldati; Recúpero, Puntorero y Poncio; Erezuma, García Cambón y Neumann.
SAN LORENZO: Buttice; Villar, Calics, Albrecht y Rosl; Telch, Cocco y Tojo; P. González, Fischer y Veglio.
En el primer tiempo no hubo goles. Fue expulsado Recúpero (Ch.).
Goles en el segundo tiempo: a los 18' Veglio (S.L.) a los 33' Neumann (Ch.) y a los 44' Rota (S.L.).

Fueron agredidos varios jugadores de Independiente

BUENOS AIRES (UPI). — Varios jugadores del primer equipo de Independiente fueron agredidos al término del match por un grupo de sus parciales descontentos con la derrota del plantel frente a Platense.

La policía informó que los [illegible] —aproximadamente un centenar— se congregaron en las afueras del vestuario y se avalanzaron sobre los futbolistas cuando éstos comenzaron a salir del estadio.

Hubo numerosas escenas de violencia y fue necesaria la intervención de personal de la comisaría 1ª de Avellaneda que dispersó a los agresores.

Los jugadores fueron introducidos en un ómnibus y alejados del lugar bajo fuerte custodia policial. No se informó si se registraron detenciones por el hecho.

El argentino Iglesias se impuso en las 24 Horas de La Tuque

LA TUQUE (Quebec), 19 (AFP). — La maratón internacional de natación por equipo, conocida con el nombre de "24 horas de La Tuque" fue ganada hoy aquí por el tándem Horacio Iglesias (Argentina) y Johan Schans (Holanda).

Los dos nadadores de fondo efectuaron en 24 horas un número récord de 179 vueltas del lago. El récord precedente fue establecido el primer año del campeonato en 1965 con 171 vueltas.

En segunda posición, se ubicaron otro holandés, Yan Van Scheindel y su compañero de equipo canadiense Robert Lacoursiere, con 165 vueltas. Dos egipcios, Abu El Emeln y Marawan Fatah Shildid, ganaron el tercer lugar con 161 vueltas.

El campeonato mundial de natación por equipo de La Tuque, a 270 kms. al norte de Montreal, consiste en una maratón en que dos nadadores se van relevando durante 24 horas, a gusto propio, para efectuar la vuelta del lago St. Louis.

TABLA DE POSICIONES

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
INDEPENDIENTE	19	11	3	5	40	23	25
RIVER PLATE	19	9	7	3	26	24	25
N. O. BOYS	19	8	8	3	27	25	24
SAN LORENZO	19	6	11	2	32	20	23
BOCA JUNIORS	18	9	5	4	29	18	23
PLATENSE	19	9	5	5	23	18	23
ATLANTA	19	8	6	5	28	24	22
BANFIELD	19	6	10	3	17	13	22
G. Y ESGRIMA	19	8	5	6	28	24	21
RACING	19	5	11	3	24	19	21
ROSARIO CENTRAL	19	7	6	6	25	22	20
CHACARITA Jrs.	20	8	4	8	22	23	20
HURACAN	19	8	6	7	32	31	18
V. SARSFIELD	18	6	5	7	23	25	17
ESTUDIANTES	19	4	9	6	21	23	17
UNION	19	6	4	9	24	29	16
QUILMES	19	5	5	9	22	32	15
LANUS	18	4	5	9	22	29	13
ARGENTINOS JUNIORS	18	3	7	8	18	32	13
LOS ANDES	19	2	5	12	21	39	9
COLON	19	2	5	12	18	39	9

RECAUDACIONES

Huracán c. Racing	„	43.013.—
Chacarita Jrs. c. San Lorenzo	$	35.174.—
Independiente c. Platense	„	32.824.—
River Plate c. Los Andes	„	32.308.—
Rosario Central c. Colón	„	22.807,95
Estudiantes c. N. O. Boys	„	20.243.—
Banfield c. Atlanta	„	10.655.—
Unión c. G. y Esgrima	„	10.002,36

PROXIMA FECHA (Ultima de la rueda única)

Boca Jrs. c. Banfield; Platense c. Huracán; Colón c. Estudiantes de La Plata; Racing c. Independiente; Newell's Old Boys c. Rosario Central; Atlanta c. Argentinos Jrs.; San Lorenzo c. Lanús; Gimnasia y Esgrima c. Quilmes; Los Andes c. V. Sarsfield y River Plate c. Unión. Libre: Chacarita Jrs.

Grave denuncia

Varios futbolistas de Colón, al término del encuentro, enteraron al enviado especial de este diario para cubrir la información del cotejo contra Rosario Central, de algunos sucesos desdorosos, a cargo de un funcionario de la entidad santafesina, ocurridos momentos antes de la iniciación de la brega y que provocaron un profundo malestar en el plantel.

Esta insólita actitud determinó que se produjeran algunos cabildeos entre los jugadores, al punto tal que decidieron participar de esta cuestión al técnico Jim Lopes, quien minutos antes de dar comienzo la brega reunió al plantel para manifestarle que respaldaba a todos ellos y que confiaba plenamente en la honestidad y capacidad de cada uno, despreocupándolos de este episodio que, con toda seguridad, influyó en el ánimo de los jóvenes elementos que integran el conjunto "sabalero". Además este hecho habría provocado el alejamiento definitivo del citado "coach".

Otro motivo más que significó el recrudecimiento de esta crisis, fue el informe final de dirigentes colonistas cuando hicieron saber que las boleterías habían sido embargadas por Central por $ 766.800 para saldar la deuda que los rojinegros tenían por el pase de Manfredi.

La necesidad de triunfo de Central pudo más que el empeño de Colón

Rosario Central 5 — Colón 0

Cancha: de Rosario Central
Arbitro: Arturo Ithurralde
Recaudación: generales, m$n. 2.280.795; plateas, m$n. 130.800; total, m$n. 2.411.595
R. CENTRAL: Menutti; González, Pascuttini, Mesiano y Fanesi; Colman, Landucci y [illegible]; Bóveda, Castronovo y Gramajo. Arquero suplente, Quiroga; D.T., Angel Zoff
COLON: Constantino; Jáuregui, [illegible], [illegible] y Flores; Córdoba, Lo Bello y Bustos; Rodríguez, Di Meola y Velázquez. Arquero suplente, Gamboa; D.T., Jim Lopes
Goles en el primer tiempo: a los 8' Mesiano y a los 41' Bóveda, ambos para Rosario Central
Goles en el segundo tiempo: a los 36' Castronovo, 40' Landucci y 43' Garello, aumentaron para R. Central
Cambios: al comienzo del 2o. tiempo, Carrascosa por Pascuttini (RC); 30' Borgogno por Velázquez y Motura por Di Meola (C) y a los 31' Garello por Gramajo (RC)

Las condiciones poco aceptables del campo de juego de Rosario Central, debido a la lluvia del día anterior, el planteamiento de juego que desplegó Colón y la necesidad del triunfo de la escuadra local, fueron factores determinantes de la categórica derrota que sufrió el equipo rojinegro ayer en el field centralista.

La imperiosa obligación de ganar del conjunto local para asegurar su posterior participación en el campeonato Nacional, lo llevó a desplegar un juego con características ofensivas, obligando al repliegue de los efectivos de Colón que respondieron mediante el contragolpe.

En este sentido los dos equipos estuvieron en lo suyo en forma justificable. Los rosarinos tratando de llegar hasta Constantino por el camino más corto y los integrantes del once "sabalero" cuidando la tenencia del esférico para quitar ritmo a los movimientos de su oponente.

A pesar de contar el conjunto centralista con el dominio del campo, no llegó a inquietar al arquero de Colón, puesto que la extrema defensa santafesina respondió con acierto, anulando todos los intentos.

El problema de los colonistas radicó en la salida desde la zona de sus medios. Fue Córdoba casi siempre el receptor para esta función, pero equivocadamente se ubicó demasiado sobre el lateral derecho, perdiendo panorama y agravado con cierta lentitud en sus desplazamientos, tocando corto hacia el compañero que venía desde atrás. El adelantamiento de Jáuregui por ese sector y debiendo bajar Rodríguez para recibir para no quedar desconectado, tornó bastante poblada esa zona con dificultades para salir con claridad.

El gol obtenido por Mesiano a los 8 minutos mediante una cómoda "chilena" que tomó desubicada a la defensa colonista, marcó un repunte en el accionar de la escuadra visitante. Entró decididamente en el juego de media cancha Lo Bello y bien secundado por los tres delanteros gestaron dos situaciones netas de gol que hubiera puesto justicia en el resultado del primer tiempo. Para colmo de males una disparada de Bóveda sobre el final del período finalizó en el gol que dio tranquilidad al once rosarino.

:: :: ::

El conjunto de Rosario Central ofreció un cambio al comienzo del período complementario que lo favoreció. Ingresó Carrascosa, que con buen desempeño anuló al peligroso puntero Rodríguez y Fanesi pasó a marcar al centro de su defensa.

Los delanteros de Colón con buen criterio y gran despliegue de energías rotaron permanentemente para escapar de las cerradas marcas de los locales, pero no contó con la llegada al vacío que generaron para los integrantes del medio campo. Solamente Lo Bello se "jugó" en varias ocasiones, pero no así Bustos, que [illegible] do de la sorpresa por el lateral izquierdo y menos de Córdoba que fue perdiendo el enlace bastante confundido en sus maniobras.

Los contragolpes de Rosario Central se fueron tornando cada vez más peligrosos, siempre practicados por intermedio de los punteros [illegible] rres para los que venían acompañando las jugadas.

Bajaron su rendimiento los marcadores de punta de Colón, [illegible] mados en muchos casos con el 2-1 al no tener [illegible] los volantes, le [illegible] la posibilidad al equipo centralista de arribar al final con una categórica victoria.

El triunfo de Rosario Central si nos atenemos a lo acontecido durante los 90 minutos, fue ampliamente merecido. Demostró mayor capacidad [illegible] y gestó las [illegible] más netas de gol, tratando de no complicarse en los tramos finales y [illegible] las fallas de la extrema defensa colonista.

Por su parte, la escuadra del barrio Centenario puso total empeño en equi[illegible] los [illegible] de su [illegible] de [illegible] y supo con el gran [illegible] por el [illegible] de los [illegible], aceptando la derrota, lo que [illegible] mayor elogio. En [illegible].

Así Jugaron

- **CONSTANTINO:** No tuvo nada que hacer en los goles. [illegible] cuando Central aguró el partido.
- **JAUREGUI:** Bien en el primer tiempo. En el segundo se complicó en la marca de Gramajo, que lo [illegible].
- **[illegible]:** [illegible]. Perdió [illegible] tomaron [illegible].
- **COLETTI:** No rindió a la altura de otras tardes. Tuvo que cuidar la espalda de [illegible] que fue superado por el puntero centralista.
- **FLORES:** [illegible] en el segundo tiempo y no pudo en la marca del peligroso delantero Bóveda cuando los locales avanzaron por su sector.
- **CORDOBA:** Jugó equivocadamente y complicó la salida de su equipo desde el medio campo. [illegible].
- **LO BELLO:** El mejor jugador de Colón, casi siempre [illegible].
- **BUSTOS:** Lejos de su rendimiento del partido anterior. Sin gravitar.
- **RODRIGUEZ:** Dejó jugar solamente un tiempo. Estaba convaleciente de un estado gripal.
- **DI MEOLA:** Rotación permanente, buscando el claro. Importante cuando ingresó por el centro del ataque. El despliegue de energías de siempre.
- **VELAZQUEZ:** Las corrió a todas y puso un empeño encomiable para superar a la cerrada defensa de Central. Buena labor.
- **BORGOGNO:** Entró demasiado tarde en el partido y no logró poner orden en el accionar del equipo como es su característica.
- **MOTURA:** Ingresó cuando el encuentro estaba prácticamente definido, siendo por este motivo difícil juzgarlo.

La reserva de Colón cayó por marcador desusado en fútbol

Al llamado del árbitro Sergio E. García, los equipos se presentaron alineados de la siguiente manera:

R. Central: Quiroga; Serrano, Daniel Killer, Pierucci y Palletti; Arce y Díaz; Fogel, Troilo, Zavagno y Miguel.

Colón: Gamboa; Pfeiffer, Gómez, Crespo y Rodríguez; Casafú, Kippes y Borgogno, Ruscitti, Machao y Zapico.

En el curso de la primera etapa marcaron para Rosario Central, a los 7' Troilo, a los 9' Fogel a los 32' Troilo y a los 44' Fogel de tiro penal.

En el segundo tiempo aumentaron para el equipo local: a los 8' y 9' Troilo a los 22' Miguel, a los 29' y 34' Troilo, a los 37' Fogel y a los 40' Miguel. En este período fue expulsado a los 28' Arce de Rosario Central.

